



Организация Объединенных Наций

**ДОКЛАД  
СОВЕТА УНИВЕРСИТЕТА  
ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
(январь-декабрь 1993 года)**

Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты • Сорок девятая сессия  
Дополнение № 31 (A/49/31)

**ДОКЛАД  
СОВЕТА УНИВЕРСИТЕТА  
ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
(январь-декабрь 1993 года)**

**Генеральная Ассамблея  
Официальные отчеты • Сорок девятая сессия  
Дополнение № 31 (A/49/31)**



**Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 1995**

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

## СОДЕРЖАНИЕ

[Подлинный текст на английском языке]  
[7 февраля 1995 года]\*

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1 - 8	1
II. ОСНОВНАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УНИВЕРСИТЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ГЛОБАЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ И ГЛОБАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ - ОБЩИЙ ОБЗОР . .	9 - 18	2
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УНИВЕРСИТЕТА: ПРОБЛЕМЫ И ЗАДАЧИ .	19 - 109	4
A. Мир и управление . . . . .	19 - 30	4
B. Окружающая среда . . . . .	31 - 56	8
C. Наука и техника . . . . .	57 - 82	17
D. Развитие людских ресурсов и социальное развитие . .	83 - 109	23
IV. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА: СТИПЕНДИИ И ПОДГОТОВКА КАДРОВ 110 - 124 30		
A. Стипендии Университета Организации Объединенных Наций . . . . .	110 - 122	30
B. Учебные практикумы . . . . .	123 - 124	33
V. РАСПРОСТРАНЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ИССЛЕДОВАНИЙ . . . . .	125 - 133	34
VI. ПОЛОЖЕНИЕ УНИВЕРСИТЕТА, 1993 ГОД . . . . .	134 - 148	35

### Приложения

I. Перечень книг и журналов, изданных Университетом Организации Объединенных Наций в 1993 году . . . . .		42
II. Решение Совета Университета Организации Объединенных Наций в отношении бюджета на двухгодичный период 1994-1995 годов . . . . .		44
III. Учебная программа Университета Организации Объединенных Наций на 1992-1993 годы . . . . .		47
IV. Члены Совета Университета Организации Объединенных Наций в 1993 году . . . . .		49

---

\* Первоначально издавался в mimeографическом виде в качестве документа А/49/31 от 1 марта 1994 года.



## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. 1993 год был во многих отношениях новым поворотным пунктом для Университета Организации Объединенных Наций (УООН). Университет разместился в своей новой постоянной штаб-квартире в Токио; его складывающаяся новая институциональная структура способствовала росту его популярности и надежд, которые на него возлагают как Организация Объединенных Наций, так и международное сообщество ученых. Год начался с тридцать девятой сессии Совета УООН, которая совпала с церемонией открытия здания постоянной штаб-квартиры в феврале 1993 года. В этой церемонии участвовали Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Бутрос Бутрос-Гали и Генеральный директор Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) г-н Федерико Майор, которые выступили с важными заявлениями. В своем выступлении на церемонии открытия Генеральный секретарь сказал:

"Университет должен стать хранилищем идей, источником информации и понимания, доступ к которым открыт для Организации Объединенных Наций без каких-либо ограничений. Настоятельно необходимо укреплять и, что еще более важно, использовать существующие связи. Необходимо также разрабатывать новые системы связи с различными органами системы Организации Объединенных Наций. Таким образом, деятельность Университета может способствовать осуществлению усилий Организации Объединенных Наций" 1/.

2. На своей сороковой сессии в декабре 1993 года Совет рассмотрел ряд вопросов, связанных с дальнейшим научным и организационным развитием Университета. В их ряду важное место принадлежало высказанному Советом стремлению к дальнейшему укреплению и усилению общей согласованности академической деятельности Университета, в частности по мере выхода за рамки среднесрочного перспективного плана на 1990-1995 годы. Совет подчеркнул необходимость активизации усилий, направленных на интеграцию научных исследований, подготовки аспирантов и распространения знаний, а также на дальнейшее повышение взаимодействия различных научно-исследовательских и учебных центров и программ и связанных с ними и сотрудничающих учреждений в рамках сетей Университета.

3. Были рассмотрены рекомендации рабочих комитетов Совета по программным, финансовым и уставным вопросам, а также доклад Совета за 1993 год, и были приняты соответствующие решения. Основным решением в ходе сессии Совета было утверждение сбалансированного бюджета в размере 66,57 млн. долл. США и учебной программы на двухгодичный период 1994-1995 годов. Решение Совета о бюджете на двухгодичный период 1994-1995 годов см. в приложении II.

4. Был рассмотрен ряд предложений, связанных с новыми инициативами в области учебной деятельности УООН. Совет рассмотрел и утвердил доклад, посвященный исследованию аспектов осуществимости предложенной совместной с консорциумом университетов Канады инициативы создания в Онтарио, Канада, научно-исследовательской и учебной сети, посвященной проблемам водоснабжения, окружающей среды и здравоохранения. Совет также обсудил предложение, касающееся программы подготовки руководящих кадров, которая будет осуществляться в Иордании, и просил провести дополнительное исследование по этому вопросу, выразив свою признательность правительству Иордании за его предложение осуществить предложенную инициативу в Аммане.

5. Совет принял к сведению события, касающиеся планов создания Института углубленных исследований, который будет расположен рядом с новым зданием штаб-квартиры в Токио. Предполагается, что этот институт начнет свою деятельность в середине 1995 года. Совет также уделит внимание докладу о ходе работ, связанных с возможным созданием в Каталонии, Испания, научно-исследовательского и учебного центра по изучению проблем управления. Совет

рассмотрел проект директивного документа о деятельности, направленной на повышение потенциала Университета, и просил расширить этот документ, с тем чтобы он включал общую институциональную стратегию, в рамках которой была бы достигнута более полная интеграция научных исследований и процесса наращивания потенциала и учитывалась бы потребность в укреплении учебной деятельности Университета, включая распространение знаний. Совет также просил рассмотреть в указанном директивном документе критерии отбора сотрудничающих учреждений. Совет подчеркнул необходимость дополнительных усилий, направленных на создание, укрепление и использование центров передовых знаний в развивающихся странах.

6. Совет утвердил доклад консультативной группы по долгосрочной программе деятельности, которая будет предпринята УООН в соответствии с Повесткой дня на XXI век 2/, и указал на то, что подход, использованный Университетом при подготовке этой программы, послужил образцом того стратегического планирования, которое Совет рекомендовал Университету в целом.

7. Совет утвердил новый статут по вопросам распространения знаний и одобрил политику в отношении научных публикаций. Он утвердил новую кадровую политику УООН касательно условий работы сотрудников, нанятых в соответствии с соглашениями о службе сотрудников, и также утвердил предварительную повестку дня своей следующей сессии, которая состоится в декабре 1994 года.

8. Совет также постановил провести внутреннюю оценку деятельности в соответствии со вторым среднесрочным перспективным планом Университета с целью подготовки третьего перспективного плана.

## II. ОСНОВНАЯ НАПРАВЛЕННОСТЬ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ УНИВЕРСИТЕТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ГЛОБАЛЬНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ И ГЛОБАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ – ОБЩИЙ ОБЗОР

9. В соответствии с мандатом Университета его деятельность в основном нацелена на научные исследования важных глобальных проблем, которые усугубляются в результате постоянных изменений – изменений, которые нередко создают новые проблемы, влияющие на человечество. Учитывая масштабность этих проблем, необходимы также академические подходы и деятельность, в структурном отношении отличающиеся от деятельности традиционных университетов, а также новые механизмы сотрудничества. Пользуясь своим уникальным положением в рамках системы Организации Объединенных Наций, УООН разработал механизмы, использующие сотрудничество международного сообщества ученых в целях нахождения коллективных решений.

10. В качестве основной перспективы осуществления своей деятельности, в частности в течение 90-х годов, Университет использует свой второй среднесрочный перспективный план (1990–1995 годы), озаглавленный "Глобальные изменения и глобальная ответственность". В нем определено то, каким образом Университет должен осуществлять свой мандат в целях решения важных глобальных проблем в рамках пяти программных областей: общечеловеческие ценности и глобальная ответственность; новые направления в мировой экономике; устойчивые глобальные системы жизнеобеспечения; достижения в области науки и техники; а также динамика народонаселения и благосостояние человека.

11. В настоящем годовом докладе Университета Организации Объединенных Наций за 1993 год сохранены подход и стиль доклада 1992 года: основное внимание уделяется деятельности Университета в решении вопросов, способствующих более полному пониманию того, каким образом взаимодействуют его различные компоненты. Следовательно, в нем нет подробной информации об отдельных научно-исследовательских проектах, а вместо этого основное внимание

уделяется описанию перспектив, последствий и достигнутых результатов в целях создания целостной картины знаний, полученных в результате научно-исследовательской деятельности УООН. Такой подход к деятельности УООН дает возможность изучить общий охват ключевых вопросов, на решение которых направлены усилия Университета.

12. В докладе объединены в единое целое различные академические инициативы, предпринятые в рамках международной сети научно-исследовательских и учебных центров и программ, из которых состоит Университет. В нем также подчеркнуты вопросы того, каким образом распространение знаний и подготовка аспирантов включаются в качестве составных элементов в научно-исследовательскую деятельность Университета в целях усиления их воздействия. Цель доклада состоит в том, чтобы изобразить "деревья", представляющие различные части программы Университета, таким образом, чтобы облегчить понимание "леса", представляющего ее целостный характер. Отчет о деятельности представлен не по "подразделениям" Университета, к которым относятся Академический отдел при Университетском центре, научно-исследовательские и учебные центры и программы, ассоциированные учреждения и другие сети, а по следующим четырем темам, которые соответствуют упомянутым выше пяти программным областям: вопросы мира и механизмы управления (общечеловеческие ценности и глобальная ответственность); окружающая среда (устойчивые глобальные системы жизнеобеспечения); наука и техника (достижения в области науки и техники); а также развитие людских ресурсов и социальное развитие (новые направления развития мировой экономики, а также динамика народонаселения и благосостояние человека). Представленный отчет по указанным четырем вопросам ни в коей мере не является исчерпывающим, и в нем не отражены общие масштабы деятельности Университета в области научных исследований, наращивания потенциала и распространения знаний. В нем содержится описание некоторых основных результатов и выводов, которые способствуют расширению знаний, полученных в результате деятельности УООН в 1993 году.

13. Построение доклада по указанным четырем темам способствует пониманию уникального положения УООН, который является как академическим институтом – высшим учебным заведением, хотя и децентрализованным в глобальном отношении и специализированным по своему характеру, – так и независимым органом системы Организации Объединенных Наций. Поэтому от Университета ожидают получения двух различных и, возможно, противоречащих друг другу результатов. С одной стороны, Университет пытается осознать характер сложных, взаимосвязанных изменений, влияющих на положение человека, что требует научной деятельности самого высокого качества, а с другой стороны, он прилагает усилия, направленные на решение вопросов глобальной значимости, на основе подхода, предусматривающего решение существующих проблем, с тем чтобы способствовать осуществлению усилий системы Организации Объединенных Наций в деле решения проблем, влияющих на положение людей.

14. Находящиеся в центре настоящего доклада четыре темы отличаются по своему воздействию на положение людей. Их нельзя рассматривать на одном и том же уровне или с одной и той же точки зрения. По этой причине последующая часть доклада отражает указанную гетерогенность, различаясь по стилю и подходу, которые более надлежащим образом соответствуют каждой теме.

15. Первая тема связана с проблемами мира и управления, и в ней основное внимание уделяется, в частности, роли системы Организации Объединенных Наций и других многосторонних усилий в будущем. Задачи теоретического и практического характера, возникающие в результате всё возрастающей взаимозависимости различных стран, послужили в качестве основы для решения скрытых проблем, ведущих к возникновению конфликтов, насилия и новых угроз миру.

16. Вторая тема связана с достижением более глубокого понимания природной окружающей среды, которая рассматривается в качестве всепроникающего фактора, воздействующего на положение людей, а также различных последствий, к которым может вести воздействие



человеческой деятельности на окружающую среду. Подход УООН нацелен на содействие установлению между ними определенного равновесия в процессе достижения экологически устойчивого развития.

17. Третья тема затрагивает ключевую роль науки и техники в процессе развития, а также социально-экономические и другие последствия, которые могут возникнуть в результате всё возрастающей интеграции науки и техники. В рамках подхода УООН подчеркивается укрепление самообеспеченности в решающих областях науки, в частности в интересах развивающихся стран.

18. Четвертая тема связана с социально-экономическими вопросами, которые сообща способствуют созданию основы для более справедливого и устойчивого развития. УООН решает эти вопросы на основе теоретических разработок, критики проводимой политики и разработки предложений, а также решения существующих проблем.

### III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ УНИВЕРСИТЕТА: ПРОБЛЕМЫ И ЗАДАЧИ

#### A. Мир и управление

##### 1. Управление и система Организации Объединенных Наций

19. В течение последних лет Университет проводил активное исследование тенденций в области геополитических изменений и изучение возникающего нового мирового порядка с различных точек зрения. В последнее время УООН уделял основное внимание глобализации международных отношений с точки зрения все возрастающей взаимозависимости стран и роли Организации Объединенных Наций в управлении такой взаимозависимостью.

20. В ходе симпозиума, проведенного одновременно с церемонией открытия нового здания штаб-квартиры УООН в феврале 1993 года, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Генеральный директор ЮНЕСКО выразили сходные точки зрения на необходимость "реформы Организации Объединенных Наций с учетом потребностей XXI века". Генеральный секретарь открыл прения следующими словами:

"Вопросы развития никогда не находилось в центре внимания [Организации Объединенных Наций]. Теперь мы понимаем, что мир и развитие неразделимы. В Уставе на сей счет нет каких-либо различий. Однако хотя Совет Безопасности Организации Объединенных Наций играет ключевую роль в поддержании глобальной безопасности, Организация Объединенных Наций почти не участвует в процессе управления глобальной экономикой".

В этой же связи Генеральный директор ЮНЕСКО проанализировал недостатки системы в решении проблем развития. Он сказал:

"В этот решающий момент истории мы должны признать все допущенные в прошлом ошибки и выразить надежду на то, что в рамках возникающих концепций международного развития будут учтены вопросы образования людей и их профессиональной подготовки и людские ресурсы".

На этом же совещании Генеральный секретарь изложил широкую рамочную программу для размышлений и ориентированных на вопросы политики научных исследований, которая была опубликована в 1993 году в заключительном докладе симпозиума под названием "Роль Организации Объединенных Наций в XXI веке".

## Организация Объединенных Наций в XXI веке

21. Результаты исследовательской деятельности УООН, научные конференции и вышедшие в 1993 году публикации являются первым вкладом в дело углубления понимания сложных вопросов, связанных со становлением нового миропорядка. Так, например, в рамках программы "Принцип многосторонности и система ООН" получил дальнейшее развитие начатый в 1992 году критический анализ с общественно-научных позиций негативных последствий современных тенденций в глобальной экономической политике. Этому вопросу был посвящен международный симпозиум на тему "Глобальная политическая экономия и новые многосторонние отношения", состоявшийся в Осло в августе 1993 года и организованный совместно УООН, сетью центров стран Северной Европы по исследованию проблем международного развития и Ассоциацией научных центров стран Северной Европы по международным исследованиям. Это мероприятие дало возможность ученым и представителям руководства выйти за рамки сугубо экономических категорий при анализе и оценке состояния глобальной экономики.

22. Последствия рыночных реформ и структурной перестройки для социальных структур анализировались с привязкой к конкретным слоям населения – например, женщинам – или применительно ко всем слоям общества в конкретных регионах мира, таких, как Восточная Европа и Африка. Результаты этих исследований подводят к выводу о том, что наиболее отрицательно программы структурной перестройки, поддерживаемые международной финансовой системой, сказываются на положении женщин и детей – непосредственным образом или через дезинтеграцию государственного сектора, т.е. систем социальных услуг, включая здравоохранение, образование и занятость.

23. Материалы, представленные на симпозиумах в Токио и Осло, и обсуждение их содержания могут помочь направить полемику по вопросу о глобальной экономической перестройке в такое русло, в котором получала бы развитие идея экономического роста с учетом социальных и экологических аспектов. Материалы симпозиума в Осло, которые в настоящее время проходят редакцию для публикации в 1994 году, можно будет более широко использовать в последующих мероприятиях и при разработке политики.

24. Тему "Изменение отношения государств/обществ к системе Организации Объединенных Наций", разработанную в книге с тем же названием, можно также сформулировать следующим образом: "Принцип многосторонности в изменяющемся миропорядке и роль ООН" – однако рассматриваемый с позиций национальных государств. Авторы этой книги анализируют отношения между государствами и обществами и "миропорядком", который представляет сложившаяся после 1945 года система учреждений Организации Объединенных Наций на фоне меняющейся политической обстановки после окончания "холодной войны". Их цель заключалась в том, чтобы добиться лучшего понимания не только механизма участия государств и обществ в преобразовании системы многосторонних отношений, но и того, каким образом это участие отражается на взаимоотношениях между государствами и отношениях внутри стран между государством и обществом и как в условиях непрерывного взаимодействия государства-члены, добивающиеся изменений в различных областях, в свою очередь влияют на систему Организации Объединенных Наций.

25. Книга под названием "Global Transformations" ("Глобальные трансформации") является результатом обстоятельного обсуждения материалов, представленных на симпозиуме, состоявшемся в Иокогаме, Япония, в 1992 году, и диалога ученых в рамках программы УООН. Это издание представляет собой всеобъемлющий обзор по актуальным вопросам современности. Одна из основных тем этого исследования связана с интеграционными процессами в политике и противоречиями между глобализацией и демократизацией, наблюдающимися в различных регионах и общественных системах. Хотя теоретически глобализация и демократизация не являются

противоположными или взаимоисключающими тенденциями, в действительности, они нередко вступают в противоречие друг с другом. Для завершения картины глобальных трансформаций авторы исследования уделяют особое внимание таким новым факторам в процессе глобализации, как движение коренных народов, тенденция к демократизации, активность рядовых граждан и деятельность неправительственных организаций на местном и международном уровнях. Авторы исследования также обсуждают зарождающийся новый миропорядок, в котором система Организации Объединенных Наций играет важную роль в утверждении принципа верховенства права в международных отношениях.

26. В определенной степени 1993 год был также годом планирования дополнительной работы над этой темой на основе сформулированной Генеральным секретарем широкой платформы, опирающейся на Повестку дня для мира (А/47/277-S/24111). На нескольких совещаниях, проходивших в Нью-Йорке, Ольстере, Барселоне и Токио, обсуждались планы научных исследований, теоретических изысканий, директивного руководства и мероприятий по подготовке кадров в соответствии с этой платформой. На проходившем в Нью-Йорке в апреле 1993 года совещании ученые, дипломаты и старшие должностные лица Организации Объединенных Наций предложили, чтобы УООН проводил исследования по вопросам, касающимся многосторонних действий и глобального управления, таким, как концепция суверенитета государств, основания вмешательства, превентивная дипломатия, роль региональных организаций в поддержании региональной безопасности и операции по поддержанию мира. Эти планы были включены в программу работы УООН на двухгодичный период 1994-1995 годов в рамках такой широкой темы, как "Система Организации Объединенных Наций, глобальное управление и безопасность".

## 2. Управление и урегулирование конфликтов

27. Хотя по международным телевизионным каналам по-прежнему почти ежедневно показываются сцены насилия, вызывающие ассоциации с трагедией Герники и отражающие самые варварские проявления человеческой жестокости в различных районах Европы и других районах мира, исторические мирные переговоры на Ближнем Востоке, операции по поддержанию мира в Камбодже, усилия Южной Африки в направлении примирения и другие примеры управления и урегулирования конфликтов вселяют определенную надежду на будущее.

28. В 1993 году УООН проводил исследования по таким темам, как раннее предупреждение и превентивная дипломатия, которым был посвящен семинар в Токио, проходивший в рамках программы "Управление и урегулирование конфликтов". На другом семинаре, проходившем в Колрейне, Северная Ирландия, в октябре 1993 года, 34 ученых, представляющих самые разнообразные общественные дисциплины, рассмотрели положение дел в этой области и отобрали наиболее важные вопросы для включения в долгосрочную программу исследований по теме "Урегулирование конфликтов и национальный вопрос". Эта новая программа, основное внимание в которой будет уделено таким вопросам, как межнациональные отношения и урегулирование конфликтов и мир, основана на текущих программных мероприятиях в рамках нынешней программы Университета по урегулированию конфликтов и является ее продолжением. Эта программа, начатая в начале 1993 года на основе соглашения о сотрудничестве между ООН и Ольстерским университетом, имеет своей целью вооружить ученых и руководителей исследовательским инструментарием посредством создания механизмов связи, таких, как базы данных, электронные сети и другие вспомогательные средства, необходимые для научной работы. Профессиональная подготовка также включена в эту программу как один из важных элементов, обеспечивающих эффективность разумных подходов к урегулированию конфликтов.

29. Другие аспекты насилия и мира обсуждались сотрудничающими с УООН учеными и исследователями в 1993 году на различных мероприятиях и с самых разных позиций. Так,

например, на состоявшемся в середине февраля первом симпозиуме лауреат Нобелевской премии сэр Джон Кендрю (Соединенное Королевство), обращаясь к теме политики и науки, сказал:

"Не могу представить большей глупости со стороны человечества, дошедшего до того, что все страны, в том числе и моя, торгуют современными видами оружия, предназначенными для того, чтобы люди убивали друг друга. Ибо для чего же тогда оно производится, если не для уничтожения людьми друг друга?" 3/.

30. Хотя науку иногда считают неспособной остановить рост насилия в современном мире, общепризнанно, что поиск корней конфликтов и выявление процессов, вызывающих их, помогают предвидеть вспышки насилия и находить механизмы для их предупреждения или прекращения. В этом отношении заслуживает внимания одна из публикаций "УООН Пресс", подготовленная по материалам исследований УООН и получившая высокую оценку обозревателей издания "The Culture of Violence" ("Культура насилия"). В этой книге на конкретных примерах рассматриваются различные формы насилия: от насилия в отношении коренных народов или детей или расовых меньшинств в современных городах до видов преступности, порождаемых незаконной торговлей наркотиками. Первая работа в серии монографий, посвященной теме урегулирования конфликтов с помощью подходов, имеющих более практическую направленность, является монография "Participative Approaches to Peacemaking in the Philippines", основанная на конкретных случаях из опыта социальных работников, работающих непосредственно с населением.

## В. Окружающая среда

### 1. Какое место она занимает в работе УООН?

31. Состояние окружающей среды по-прежнему чрезвычайно волнует все слои общества, включая правительства, политиков, журналистов, общественные инициативные группы самой разной ориентации, ученых и рядовых граждан. Как важно расширять наши знания о природной среде, показали происшедшие за истекший год события, включая стихийные бедствия в различных районах мира, связанные в некоторых случаях с недобросовестным отношением к окружающей среде. Все более острые споры – в которых зачастую сталкиваются политики и ученые – по вопросу о том, как расценивать воздействие промышленного производства на окружающую среду, – еще одно свидетельство в пользу необходимости добиваться более глубокого понимания взаимосвязи человека с окружающей средой. Все говорят о сложности глобальных проблем, стоящих перед миром, о том, что экология зачастую тесно связана с наукой и техникой и что углубление понимания этих процессов имеет чрезвычайно важное значение для поиска правильных решений.

32. В своей научной деятельности УООН учитывает тот факт, что диапазон экологических проблем велик: от локализованных сдвигов до долгосрочных и потенциально катастрофических изменений глобального масштаба. Он также опирается на признание того, что многие социальные, экономические и технологические процессы, которые способствуют этим изменениям, необходимо в срочном порядке сделать более рациональными в экологическом отношении. Исследователи УООН также понимают необходимость разработки нового последовательного философского подхода к решению ряда злободневных вопросов, лежащих на важнейшем стыке между экологическими и экономическими проблемами.

33. Сознавая свои ограниченные возможности в области, которой занимаются многочисленные авторитетные научные центры и международные учреждения, УООН сосредоточивает свои усилия на некоторых направлениях, в которых он может сказать свое слово. Большинство его мероприятий в этой области можно объединить общим названием – "поддержание глобальных

систем жизнеобеспечения". Они осуществляются в связи с докладом Всемирной комиссии по окружающей среде и развитию (Комиссия Брунтланд) и имеют своей целью подчеркнуть важность обеспечения рационального природопользования на местном и региональном уровнях на основе разумного природопользования и ресурсопользования как средства стимулирования заинтересованности научных кругов и многосторонних мер, необходимых для понимания глобальных экологических сдвигов и принятия соответствующих мер. В других мероприятиях вопросы охраны окружающей среды рассматриваются с точки зрения экономики развития в целях разработки глобальной экономической теории, в которой учитывалось бы многообразие видов и ценные свойства биологических и геофизических ресурсов планеты и предполагалась бы разработка более совершенных методов учета и экономического анализа для оценки экологических последствий и инвестиционных решений на макро- и микроэкономическом уровнях.

## 2. Окружающая среда и ресурсы

34. В 1993 году работа в программной области поддержания глобальных систем жизнеобеспечения была сосредоточена в основном на двух главных направлениях: рациональное природопользование и освоение ресурсов на местном и региональном уровнях и глобальные экологические изменения и многосторонние меры. Частично эта работа основывалась на уже начатых мероприятиях, а часть мероприятий была связана с освоением новых направлений. Кроме того, ведется работа над конкретными новыми и существующими проблемами, представляющими интерес для Организации Объединенных Наций. Основное внимание здесь будет уделяться деятельности по итогам Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года. В 1993 году были предприняты шаги в направлении разработки новой программы в области устойчивого в экологическом отношении развития. По просьбе ректора консультативной группе было поручено подготовить доклад с определением генеральных направлений и изложением рекомендаций в отношении порядка осуществления такой программы. На основе доклада этой группы была составлена программа на 1993–1994 годы.

35. Этими мероприятиями Университет вносит скромный, но реальный вклад в осуществление экологической повестки дня Организации Объединенных Наций, обеспечивая учет мнений ученых и исследователей в процессе принятия директивных и практических решений. Нижеследующие описания дают представление о вкладе научных исследований, мероприятий по подготовке кадров и распространению информации по актуальным экологическим вопросам за истекший год в дело достижения целей Университета по теме второго среднесрочного перспективного плана "Глобальные изменения и глобальная ответственность", а также о том, как работа в этой обширной и важной области наряду с другими пунктами программы УООН способствует пониманию сложной мозаики современной жизни человечества.

36. Работа над этой проблемой с точки зрения рациональности на местном и региональном уровнях велась по целому ряду направлений, включая экологию горных районов и их устойчивое развитие, природные ресурсы Африки и перспективы рационального природопользования.

## 3. Управление сложными горными экосистемами

37. Главной задачей проекта в области экологии горных районов и устойчивого развития является содействие исследованиям и эффективному распространению их результатов в относительно слабо разработанной области экологически устойчивого развития горных районов мира. В рамках проекта основное внимание уделяется разработке междисциплинарных методов и системных подходов к управлению сложными горными экосистемами, и используемые подходы рассчитаны на то, чтобы содействовать осуществлению комплексных мероприятий по достижению целей в области рационального природопользования и в области развития, которые зачастую противоположны. Работа основана на ранее проведенных УООН исследованиях в таких областях, как экосистемы

горных районов, агролесоводство, землепользование во влажных тропических зонах, экосистемы районов возвышенностей и их воздействие на низинные районы и водные ресурсы, а также тропические экосистемы. Работа по расширению имеющихся в настоящее время знаний и представлений о биосфере Земли и ее физических системах поддержания жизни основана на результатах предыдущих исследований в области геофизиологии и рационального природопользования.

38. Основным направлением деятельности в рамках проекта является создание потенциала в развивающихся странах. В этой связи оказывается поддержка созданию и обеспечению функционирования нескольких региональных ассоциаций ученых, занимающихся проблемами горных районов. Две из этих ассоциаций в 1993 году участвовали в важных мероприятиях. Африканская ассоциация по исследованию горных районов провела в марте свою третью конференцию и семинар в Кении за счет ресурсов проекта по теме "Планирование устойчивого использования ресурсов горных районов Африки". В семинаре, который был организован УООН и Институтом природных ресурсов в Африке (ИПРА), участвовало 50 человек, представлявших 11 африканских стран и 3 страны других континентов. Ассоциация по исследованию горных районов Восточной Азии и тихоокеанского региона была создана в связи с проведением в мае в Новой Зеландии семинара по теме "Горные районы западной части тихоокеанского региона". В работе семинара участвовали почти 100 человек, в том числе представители Австралии, Индонезии, Канады, Китая, Новой Зеландии, Папуа-Новой Гвинеи, Соединенных Штатов Америки, Тайваня, провинция Китая, Филиппин, Южной Кореи и Японии. На семинаре было зачитано свыше 50 докладов. Подборка этих научных докладов будет опубликована в специальном издании журнала УООН "Mountain Research and Development".

#### Журналы по вопросам экологии

В настоящее время выпускается тринадцатый том ежеквартального журнала "Mountain Research and Development". Каждый из четырех номеров журнала в 1993 году содержал около 8-10 научных статей, подготовленных ведущими учеными, которые занимаются проблемами устойчивого развития в горных районах и районах возвышенностей мира и при проведении исследований используют подходы как естественных, так и социальных наук.

В течение года было опубликовано четыре номера издания "Abstracts of Selected Solar Energy Technology" (ASSET). Кроме этого, были разосланы оценочные вопросники, ответы на которые позволят разработать новый план публикации журнала и его распространения.

В сотрудничестве с "Баттэруорт-Хайнеманн" УООН продолжает публикацию журнала "Global Environmental Change: Human and Policy Dimensions". Этот ежеквартальный журнал, который издается уже третий год, быстро завоевал признание в качестве одного из ведущих журналов по данной теме. В журнале рассматриваются проблемы взаимоотношений человека и природы и аспекты государственной политики в рамках экологических процессов, угрожающих устойчивости жизни на Земле. Наряду с тщательно редактируемыми научными статьями в журнале содержится раздел "UNU Monitor", в котором регулярно представляются доклады, подготовленные Академическим отделом и посвященные текущей деятельности Университета. Специальный выпуск (март 1993 года) был посвящен "национальным тематическим исследованиям, посвященным определению организационного потенциала по сокращению уровня эмиссии парниковых газов" в соответствии с положениями Рамочной конвенции об изменении климата.

39. В результате прекращения работы на местах на Памире, Таджикистан, из-за серьезных политических событий серьезно пострадал крупный исследовательский проект, связанный с изучением горных районов Центральной Азии. Тем не менее в других частях региона работа в рамках проекта продолжается. При поддержке Фонда Форда была проделана значительная работа в контексте исследования "Влияние развития на нищету в сельских районах, меньшинства и экологию горных районов в северном Юньнани, Китай". Было разработано предложение в отношении нового этапа проекта по теме "Наводнения в Бангладеш: анализ и понимание тематических исследований в нашем веке", посвященного той роли, которую Гималайские горы и развитие в этом районе играют в серьезных наводнениях, происходящих в долинах.

#### 4. Африка

40. Мероприятия в области природных ресурсов Африки обусловлены неотложной необходимостью укрепления возможностей африканских стран самостоятельно осуществлять процесс рационального использования природных ресурсов континента и их восстановления. Основное внимание уделяется укреплению национальных учреждений в Африке, мобилизации ученых и техников на всем континенте и предоставлению им возможности получать и применять знания и новые технологии в целях продуктивной работы и разработки вариантов планирования и политики, а также в целях расширения знаний о социально-экономических и других аспектах природных ресурсов в контексте развития с опорой на собственные силы. Первоначально мероприятия проводились в основном в следующих областях: а) охрана и рациональное использование почв и водных ресурсов и управление ими, б) местные африканские продовольственные культуры и другие полезные растения и с) освоение природных ресурсов.

41. Обследования на местах, начавшиеся в 1992 году, в основном были завершены в 1993 году, и были подготовлены соответствующие доклады. Они охватывают: а) местные африканские продовольственные культуры и полезные растения, их обработку для употребления в пищу и домашнее садоводство; б) земельные и водные ресурсы, их охрану и рациональное использование и трудности, сопряженные с их использованием в целях устойчивого развития; в) минеральные ресурсы и проблемы, связанные с управлением процессом их освоения в целях устойчивого развития; г) местные африканские полезные растения (с уделением особого внимания лекарственным растениям) и вопросы, связанные с их рациональным использованием; и е) оценку масштабов использования местных продовольственных культур, выращиваемых/производимых в Африке, и импортируемых продовольственных товаров при приготовлении пищи, подаваемой в гостиницах и в других местах общественного питания. Планируется проведение конференции для рассмотрения и публикации докладов.

#### 5. Взаимодействие антропогенных и природных факторов

42. Мероприятия в области экологически устойчивого развития в будущем сосредоточены на изучении сложной взаимосвязи между антропогенными и природными факторами, влияющими на изменение окружающей среды, в особенности в тропических и субтропических районах мира, а также на изучении последствий этого изменения для устойчивости. Их общая цель заключается в содействии экологически, социально и экономически устойчивому развитию за счет проведения теоретических и прикладных исследований, профессиональной подготовки кадров и распространения информации. В этих целях в различных развивающихся странах был начат ряд региональных мероприятий.

43. Одним из них была конференция на тему "Устойчивое управление природопользованием и ресурсами в странах Африки, расположенных к югу от Сахары", которая состоялась в марте 1993 года в Аккре и была организована университетом Ганы при участии УООН/ИПРА. Конференция собрала 32 участника из 10 африканских стран, некоторых стран Европы и различных

международных организаций. Ее открыла недавно назначенная министром по вопросам окружающей среды Ганы г-н Кристина Амоако-Нуама. В международных научных журналах уже опубликованы краткий доклад и статьи. Осуществляется редакционная работа в целях выпуска книги.

44. Вопрос об антропогенных факторах является составной частью исследования на тему "Народонаселение, управление земельными ресурсами и изменение окружающей среды", в рамках которого особое внимание уделено последствиям продолжающегося роста численности населения на глобальном, региональном и местном уровнях для управления земельными ресурсами и, следовательно, окружающей среды. Это исследование, которое прежде всего направлено на проведение на местах обследований в различных областях тропических и субтропических регионов мира, заселенных преимущественно мелкими арендаторами, особенно активно начало осуществляться в 1993 году. Комплексы исследовательских тем были созданы для изучения этих проблем в бассейне реки Амазонки в Бразилии, Западной Африке (Гана), Восточной Африке (Кения, Объединенная Республика Танзания и Уганда), северном Таиланде – провинции Юньнань Китая, Непале и в горных районах Папуа-Новой Гвинеи. Эта работа была также увязана с другими мероприятиями УООН, в том числе с мероприятиями в области горной экологии и устойчивого развития и с мероприятиями в УООН/ИПРА, а также с другими смежными программами на местах. В целях распространения информации об этих мероприятиях был создан выходящий два раза в год информационный бюллетень "PLEC News and Views". Первый номер был опубликован в июле 1993 года. После получения просьбы о значительном внешнем финансировании Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) согласилась представить заявку о финансировании этих мероприятий за счет средств Глобального экологического фонда.

45. Проблема водных ресурсов также тесно связана с деятельностью человека. Она стала еще одним аспектом озабоченности, являясь серьезным препятствием на пути развития и потенциальным источником конфликтов между странами Ближнего Востока. Одним из мероприятий, в которых принял участие УООН, явился состоявшийся в феврале 1993 года в Каире Ближневосточный форум по проблемам водопользования, организованный в сотрудничестве с Международной ассоциацией по водным ресурсам. Форум, в котором участвовали представители большинства стран Ближнего Востока, преследует долгосрочную цель оказания содействия государствам в достижении взаимовыгодных соглашений в отношении оптимального использования имеющихся ограниченных международных водных ресурсов. Форум рассматривался в качестве важного вклада в мирные переговоры по Ближнему Востоку: 17 его участников задействованы в проходящих в настоящее время многосторонних дискуссиях по проблемам мира. Издательствами UNU Press и Oxford University Press, India, совместно была опубликована являющаяся авторитетным источником книга "International Waters of the Middle East", подготовленная на основе научных работ, которые были представлены на Форуме.

46. Слово "энергия" стало самым непосредственным образом ассоциироваться с промышленным развитием и прогрессом во многих частях мира. В последние годы положение в области энергетики подверглось критическому анализу с точки зрения негативного воздействия на окружающую среду и поиска альтернативных источников энергии. В 1993 году в рамках работы в области энергетики Департамент по экономическому и социальному развитию Секретариата Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Итальянским агентством по новым технологиям, энергетике и окружающей среде (ЕНЕА) продолжал подготовку технико-экономического обоснования, сбор средств и экспериментальную деятельность в целях создания сети международных центров по обмену передовым опытом в области новых и возобновляемых источников энергии. Промежуточный доклад о подготовке технико-экономического обоснования был завершен, и в декабре 1993 года в Кастель Гандольфо, Италия, был созван второй коллоквиум по теме "Использование возобновляемых источников энергии в целях охраны



окружающей среды и развития: создание потенциала в развивающихся странах". Были изучены также перспективы созыва совещания экспертов Организации Объединенных Наций в целях разработки глобальной программы исследований и действий Организации Объединенных Наций в области энергетики на XXI век. Проведение запланированного семинара по энергетике, развитию и окружающей среде пришлось отложить. (Вопросы энергетики также затрагиваются в рамках программы "Будущие глобальные изменения и моделирование").

#### 6. Центральная роль антропогенных факторов

47. Поскольку человеческая деятельность является одним из ключевых факторов, обуславливающих изменения, которые происходят в окружающей среде планеты, в этих исследованиях участвуют ученые, представляющие как естественные, так и социальные науки, с тем чтобы можно было лучше понять антропогенные причины изменений и их социально-экономические последствия. Цель этих исследований также заключается в том, чтобы заручиться широкой общественной поддержкой и содействовать многосторонним усилиям, необходимым для принятия стратегий, позволяющих предотвращать или смягчать нежелательные последствия экологических изменений, и для осуществления политики, направленной на решение проблемы экологической деградации и содействие экологически устойчивому развитию.

48. В течение 1993 года несколько мероприятий завершили или вступили в новый этап: в феврале 1993 года была опубликована новая важная книга "Environmental Change and International Law". Издательства UNU Press и University Press of New England готовятся представить к публикации книгу "Environmental Change and Global Governance", редактируемую Ораном Янгом, Джорджем Демко и Килапартти Рамакришна. В рамках проекта, связанного с оценкой глобального риска и критическими экологическими зонами, в настоящее время наступил этап представления докладов. В настоящее время готовится к изданию главный том международных сравнений, редактируемый Роджером и Джинн Х. Касперсон. Первый этап проекта "Industrial Metabolism" завершился изданием книги "Industrial Metabolism: Restructuring for Sustainable Development", редактируемой Робертом Ю. Эйрисом и Удо Е. Симонисом, которая вскоре должна быть опубликована издательством UNU Press.

49. В июле 1993 года в штаб-квартире УООН состоялся симпозиум УООН по экологической перестройке, проведенный в целях рассмотрения докладов о первом этапе проекта и планирования будущих мероприятий на местах. Экологическая перестройка является одной из центральных тем Повестки дня на XXI век УООН, и она будет охватывать мероприятия, осуществляемые по результатам проекта "Industrial Metabolism". В сентябре 1993 года УООН совместно с японским центром "Эколайф" организовал международную конференцию по вопросам рационального использования ресурсов экосистем, на которой основное внимание было уделено роли частного сектора, а также были представлены результаты деятельности в рамках проекта.

#### Публикации по вопросам, касающимся глобальной окружающей среды

Издание "Global Greenhouse Regime: Who Pays?", в котором, как с точки зрения Юга, так и с точки зрения Севера, освещается один из центральных вопросов, рассматриваемых на международных переговорах по конвенции об изменении климата, представляет собой ценный справочный материал, который может использоваться в рамках системы Организации Объединенных Наций и на соответствующих переговорах.

В результате проведенной в 1991 году в Джокьякарте, Индонезия, конференции на тему "По пути к устойчивому с экологической точки зрения будущему региона Юго-Восточной Азии" под редакцией Гарольда Брокфильда и Ивонн Бирон была выпущена книга под названием "South-East Asia's Environmental Future: The

Search for Sustainability", которая в начале нынешнего года была опубликована издательством УООН. Один из рецензентов отозвался об этой книге, как о большом вкладе в данную область, поскольку в ней в сжатой форме излагаются ценные новые и оригинальные подходы к проблемам устойчивого с экологической точки зрения развития. Он также добавил, что в этой книге говорится о злободневных проблемах Юго-Восточной Азии и что лишь остается надеяться, что эта книга привлечет к себе самое пристальное внимание руководителей, формирующих политику в этой области.

50. Главное внимание в сфере управления океанами в 1993 году было уделено проведению, совместно с Международным океанографическим институтом (МОИ), в сентябре в Тоюме, Япония, международной конференции "Мир на морях XXI" на тему "Управление океанами: модель управления региональными морями на XXI век", а также завершению работы по подготовке к изданию монографии по результатам международной конференции "Мир на морях XIX", посвященной теме управления океанами: национальные, региональные и глобальные организационные механизмы обеспечения устойчивого использования океанов, которая была организована совместно Межправительственной океанографической комиссией (МОИ), ЮНЕСКО/МОК и УООН в 1991 году. Эта книга будет опубликована издательством УООН.

51. К числу других мероприятий, проведенных в 1993 году, относится организация в июне в Шанхае, Китай, в связи с конференцией Международной ассоциации по оценке воздействия специальной сессии на тему "Оценка экологического воздействия: вопросы методологии и современное положение дел". Проведение этой сессии положило начало осуществлению долгосрочного проекта в этой области на основе результатов ранее выполненных в рамках УООН научных исследований.

#### 7. Проблема окружающей среды в ее экономическом аспекте

52. В последние годы все более четко проявляется тесная взаимосвязь между экологическими проблемами и экономикой, особенно в связи с тем, что в современной экономической мысли постепенно укореняется представление о том, что социальный и экологический межотраслевой анализ инвестиционных проектов может влиять на природные ресурсы и услуги в области защиты окружающей среды. В области экономики природопользования УООН проводит тематические исследования, разрабатывает модели взаимозависимости окружающей среды и развития, а также проводит анализ данных и стратегий. Четыре осуществляемых проекта посвящены следующим темам: правовые рамки экономики окружающей среды, методы экономического учета, отражающие фактор деградации окружающей среды, поведение на микроуровне и секторальные изменения, в частности в сельском хозяйстве, и принятие решений в области управления деятельностью по предоставлению услуг в сфере защиты окружающей среды.

53. Один из проектов предусматривает подготовку серии авторитетных исследований по вопросам экономики окружающей среды и развития. Другой преследует цель подготовки учебника по экономике экологических ресурсов. Третий касается организации серии лекций в рамках летних курсов по экономике природопользования в университетах развивающихся стран. В рамках четвертого проекта главное внимание уделяется подготовке серии тематических исследований экономических и политических аспектов защиты глобальной окружающей среды. Одним из результатов осуществления этого проекта стало опубликование издания "The Economics of Transnational Commons" и подготовка доклада "A Global Environmental Compact for Sustainable Development: Resource Requirements and Mechanisms".

54. Другим его результатом стало опубликование трехтомного издания "The Environment and Emerging Development Issues, Economics of Transnational Commons" и учебника по экономике окружающей среды. Были также проведены два региональных учебных семинара: один

в Коломбо в середине декабря 1992 года для преподавателей экономики в университетах развивающихся стран, и второй – на Мальте в начале июля 1993 года. В дальнейшем планируется проведение новых семинаров и других информационно-пропагандистских мероприятий в сотрудничестве с ЮНЕП и Международным институтом экономики окружающей среды Шведской королевской академии наук.

## 8. Смежные вопросы

55. Одним из других мероприятий, имеющих отношение к экологическим вопросам, стало осуществление проекта в области уменьшения опасности стихийных бедствий в рамках Международного десятилетия Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности стихийных бедствий. В течение прошедшего года имело место тесное сотрудничество с Всемирной инициативой в области сейсмической безопасности (ВИСБ), программой, осуществляемой в рамках Десятилетия, а также с Международным научно-исследовательским техническим центром по уменьшению опасности стихийных бедствий Токийского университета (МЦУОСБ). В июне 1993 года на Окинаве в связи с проведением Международного конгресса ученых стран тихоокеанского региона была проведена сессия целевой группы, посвященная теме "По пути к уменьшению опасности стихийных бедствий". Планируется также издание нескольких публикаций и принятие ряда последующих мер.

56. В октябре 1993 года на очередной, третьей конференции по проблемам глобальных изменений и перспективным программным районам был обсужден вопрос о надлежащих стратегиях устойчивого развития в широком контексте энергетики, экономики и защиты окружающей среды. Эта конференция, которая посвящена теме "Глобальная окружающая среда, энергетика и развитие экономики", была организована совместно с Японским центром по проблемам международного развития при поддержке со стороны правительства Японии, в частности, планово-экономического управления, управления по охране окружающей среды, министерства иностранных дел, министерства внешней торговли и промышленности, а также Японского общества по вопросам энергетики и ресурсов, Японского института инженеров электротехнической промышленности, Японского общества инженеров-машинистов, а также Японской ассоциации по вопросам экономики и эконометрики. К изданию готовится книга, подготовленная по результатам этой конференции.

### Публичные форумы по проблемам окружающей среды

На организованных УООН в 1993 году в Токио публичных форумах по вопросам, имеющим отношение к окружающей среде и устойчивому развитию, выступил ряд известных ученых и специалистов по проблемам окружающей среды.

В январе с лекцией на тему "Пространство прибрежной зоны: потенциальный источник конфликтов" выступил лауреат премии имени Тайлера профессор Океанографического института Скриппса, Калифорния, Эдвард Д. Голдберг, председатель организации "Интернешнл массел уоч".

В марте члены группы, занимавшейся подготовкой технико-экономического обоснования целесообразности учреждения научно-исследовательского и учебного центра/программы по окружающей среде и здравоохранению, – профессора Азид К. Бисвас, Джон Дёркс и Хосе Тундизи – выступили перед представителями общественности с информацией по данному вопросу.

Д-р Керк Р. Смит из расположенного на Гавайях Центра по проблемам отношений между Востоком и Западом, участвовавший в редактировании книги УООН

"The Global Greenhouse Regime", в июне в связи с проведением Всемирного дня окружающей среды прочитал лекцию на тему "Самый важный график в мире", в которой он остановился на таких вопросах, как взаимосвязь между потреблением энергии, экологическим ущербом и ростом численности населения, и на обусловленной этими факторами необходимости эффективного увеличения объема энергетических ресурсов, находящихся в распоряжении беднейших групп населения мира, при сокращении объема потребления энергии наиболее богатыми группами.

Новый Директор-исполнитель ЮНЕП г-жа Элизабет Даудезуэлл выступила с заявлением на тему "Новые направления деятельности ЮНЕП в период после проведения ЮНСЕД".

Профессор Элизабет Манн Боргезе, основательница и председатель Международного океанографического института, в сентябре возглавила работу совещания специалистов по теме "Управление океанами в целях устойчивого развития: будущие направления". В семинаре принял участие ряд видных специалистов в области управления океанами.

В октябре в связи с проведением Международного дня Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности стихийных бедствий профессор Цунео Катаяма, директор МЦУОСБ и сопредседатель ВИСБ, прочел лекцию на тему "Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий: насколько это реально?"

В январе был проведен Глобальный экологический форум УООН II, ежегодный публичный семинар, организуемый строительной компанией "Обаяси", который был посвящен теме "Экологические изменения в тропических лесах и в засушливых районах" и который прошел в штаб-квартире УООН с аншлагом. С вступительными заявлениями выступили д-р Мартин В. Холдгейт, генеральный директор Международного союза охраны природы (МСОП), и д-р Эдвард С. Аенсу, председатель Panaфриканского союза по вопросам науки и техники. Доклад форума был подготовлен и опубликован Академическим отделом УООН.

## С. Наука и техника

### 1. Вклад УООН

57. Ни одна страна не может надеяться на достижение значительного уровня экономического развития, если она не будет принимать должные меры для укрепления своей способности идти в ногу с последними достижениями в области науки и техники. Хотя в настоящее время определяющее влияние на распределение национального богатства по-прежнему оказывают такие наиважнейшие факторы, как земля, трудовые ресурсы и капитал, в предстоящее десятилетие роль решающих факторов приобретут наука и техника и соответствующие стратегии использования их возможностей. В результате прогресса в области физики, химии и биологии быстрыми темпами идет работа по созданию новых материалов, которые приходят на смену традиционным видам сырья. Новые технологии в таких областях, как микроэлектроника, робототехника и информатика, уже порождают радикальные изменения в разделении труда. С учетом такого развития событий представляется возможным, что ускорение научно-технического прогресса приведет к обострению общемировых проблем. В то же время такой прогресс может также создавать условия для решения тех же самых проблем. Вместе с тем беспрецедентные темпы увеличения объема научной информации и ускорения технического прогресса приводят к тому, что различия в положении стран с точки зрения доступа к такой информации и технологии и их

применения в целях социального и экономического развития становятся все значительней. Серьезную обеспокоенность вызывают также вопросы этического порядка.

58. Повышение внимания, уделяемого фундаментальным исследованиям в различных областях высоких технологий, привело к значительной активизации участия экономических кругов в деятельности, ранее относившейся преимущественно к сфере компетенции ученых. К деятельности университетов сейчас также предъявляются требования повышения эффективности и ориентации на прикладные технические разработки, многие из которых представляют коммерческий интерес. Подобный интерес привел к активизации процесса "приватизации" результатов фундаментальных исследований, который проявляется в том, что правительства и корпорации ограничивают доступ к научно-техническим разработкам и к касающимся их потокам информации. Это имеет столь серьезные последствия для прогресса в области фундаментальных научных исследований, а также для прикладного применения результатов таких исследований, что ученые как в развивающихся, так и в развитых странах стали выражать обеспокоенность по поводу возможных последствий этой тенденции в будущем.

59. Научно-исследовательская деятельность Университета в этой области в настоящее время сосредоточена на выявлении рисков и преимуществ, связанных с ускорением научно-технического прогресса, поскольку эти факторы сказываются на развитии в различных районах мира. Работа Университета в определенной своей части направлена на выявление тех научно-технических достижений, которые открывают возможность решения стоящих перед странами проблем на всех этапах их развития. Другие направления этой работы, в рамках которых большое внимание уделяется обеспечению взаимодействия между системами просвещения, фундаментальной и прикладной наукой и управлением техническим прогрессом, касаются разработки подходов к пересмотру стратегий в целях обеспечения странам, и особенно странам, испытывающим трудности, более выгодных условий участия в международном научно-техническом сотрудничестве. Главная цель работы в этой области состоит в укреплении в развивающихся странах учреждений, занимающихся вопросами биотехнологии и микроинформатики. Эта деятельность также направлена на обеспечение развивающимся странам более широкого доступа к новой научной информации и новым технологиям. Научные исследования УООН ставят перед собой задачу достижения понимания вопроса о науке и технике за счет рассмотрения его с различных точек зрения, с позиций различных отраслей знания и в разрезе различных областей деятельности, таких, как экономика, разработка политики, НИОКР, разработка учебных программ и подготовка специалистов. Соответственно, в рамках этих исследований главное внимание уделяется таким аспектам, как возможные последствия новых технологий и достижений науки и техники для создания и укрепления потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области биотехнологии – одного из ключевых направлений развития новых технологий – и повышению конкурентоспособности развивающихся стран в таких современных направлениях, как микропроцессоры и информатика.

## 2. Укрепление самостоятельности

60. В настоящее время в области технологии программного обеспечения проводится работа, направленная на оказание развивающимся странам содействия в достижении самостоятельности. Главное внимание уделяется помощи в разработке современного отечественного программного обеспечения за счет уделения повышенного внимания математическим методам и средствам разработки программного обеспечения, деятельности в области высшего образования, а также проведению научных исследований, в частности в области прикладного моделирования, определения потребностей и разработки методологий программирования.

61. Основным мероприятием в области разработки современного программного обеспечения стало в прошлом году начатое в сентябре осуществление экспериментального этапа проекта создания

автоматизированной системы управления железнодорожным движением для Китая. Пять стипендиатов приступили к изучению современных методов разработки высоконадежного программного обеспечения, предназначенного для составления расписаний, регулирования, мониторинга и контроля движения поездов на самом напряженном в Китае участке железнодорожного сообщения: между Чжэнчжоу и Юханью. Экспериментальный этап осуществления проекта продлится шесть месяцев. Планами также предусматривается девятимесячный демонстрационный этап, по завершении которого в 1994–1995 годах начнется девятимесячный этап передачи технологии, на котором будет подготовлено в общей сложности 20 стипендиатов.

62. В целях повышения осведомленности о современных методах промышленных и перспективных научных исследований, а также о средствах, используемых для целей профессиональной разработки надежного программного обеспечения, проводятся учебные семинары. В первом из таких семинаров, состоявшемся в апреле в Азиатском технологическом институте (АТИ) в Таиланде, приняли участие представители пяти тайских университетов и трех компаний. Во втором таком семинаре, состоявшемся в мае в Институте информатики в Ханое приняли участие представители АТИ, шести вьетнамских университетов и четырех фирм.

63. В течение прошедшего года научные исследования главным образом были сосредоточены на различных аспектах дифференциального исчисления и других математических средствах разработки программного обеспечения, средствах и методах автоматизированной разработки программного обеспечения, робототехнике, а также программном обеспечении монгольского языка. По просьбе Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) был проведен анализ концепций аккредитации фирм-разработчиц программного обеспечения и сертификации программных изделий.

64. Одной из форм распространения информации об опыте работы в этой области стало проведение семидневного семинара по вопросу об университетской учебной программе по курсу вычислительной техники в Пекине, в котором приняли участие преимущественно представители развивающихся стран Азии. Этот семинар был призван помочь обмену мнениями между руководством университета и руководителями отраслей промышленности из промышленно развитых и развивающихся стран по вопросу о действующих и перспективных университетских учебных программах. В будущем аналогичные семинары планируется провести и в других регионах мира.

65. Другой формой распространения опыта стала публикация библиографических сборников, содержащих информацию о непрерывном процессе публикации важных сообщений и статей в журналах, в том числе и соответствующих материалов, подготовленных УООН, в целях их распространения среди приблизительно 150 университетских факультетов и научно-исследовательских центров в развивающихся странах.

### 3. Роль новых технических стратегий

66. Влияние новых технологий на процесс развития в аспектах, касающихся науки и техники, изучалось в 1993 году в ходе исследований по вопросам мобилизации технического потенциала в развивающихся странах и в процессе развития соответствующих исследований по вопросам политики. Исследование "Технические аспекты стратегии и политики индустриализации" является обширным исследованием по теме промышленности и нововведений, берущим свое начало от ранее запланированного тематического исследования по вопросам промышленных нововведений в Тайване (провинция Китая), о котором говорилось в предыдущем пункте. Оно основывается главным образом на обзоре и обобщении опубликованной информации, а его итогом должны стать монография с последовательным изложением точки зрения, альтернативной той, что изложена в работе "Industry and Trade in Some Developing Countries" ("Промышленность и торговля в

некоторых развивающихся странах", авторы И.М.Д. Литтл, Т. Цитовски и М. Скотт), и основанной на понимании процесса технического развития и его роли в росте производства, а также разработка эмпирическим путем концептуальных рамок политики.

67. Подробные рамки "Тематического исследования по индустриализации Тайваня (провинция Китая)" были согласованы в начале 1993 года. В рамках исследования будет предпринята попытка проверить ряд гипотез, являющихся результатом недавних исследований по новым индустриальным странам в отношении технических факторов процесса индустриализации. Оно дополнит указанную выше монографию по вопросу "Технические аспекты стратегии и политики индустриализации" за счет апробирования ряда основных гипотез на основе предварительных данных. Основная цель исследования заключается в том, чтобы найти объяснение очевидному успеху тайваньских предприятий в том, что касается преодоления разрыва между их производительностью труда и наиболее высокой производительностью в мировой практике.

68. В исследовании по политическим аспектам технической политики в Латинской Америке внимание сосредоточено на политических силах, определяющих направление и успех или неэффективность технической политики. В 1993 году усилия были направлены на то, чтобы выявить соответствующие политические силы и понять, как они влияют на характер и направленность стратегии индустриализации. Был заказан ряд страновых исследований, касающихся роли политических факторов в технической политике, проекты которых были получены в начале 1993 года. После внесения в них некоторых изменений они использовались в ходе семинара-практикума, состоявшегося в апреле в Маастрихте, Нидерланды. По итогам этого исследования планируется выпустить отредактированный документ.

69. В Китае обширная система государственных научно-исследовательских и опытно-конструкторских учреждений составляет значительную часть научно-технического потенциала страны и играет важную роль в технической политике. Однако информация относительно их эффективности весьма ограничена. Когда появились сообщения о том, что ряд этих учреждений, занимающихся исследованиями в области передовой технологии, создали коммерческие структуры, осуществляющие деятельность в сфере производства, было начато исследование на тему "Политические аспекты технической политики в Китае". Цель его состоит в том, чтобы определить характер установившихся связей, а также экономические силы, которые способствовали их появлению. 1993 год был посвящен поисковым исследованиям на местах, которые позволят определить, представляет ли китайский опыт интерес для исследований по вопросам политики. Результаты этого обследования документируются и впоследствии могут быть опубликованы в виде отдельного издания.

70. Ряд исследований по вопросам политики, посвященных актуальным проблемам, касающимся новых технологий, ставит целью провести анализ политики, результатами которого могли бы воспользоваться руководители, главным образом в развивающихся странах. В 1992-1993 годах проводились следующие исследования: влияние политики структурной перестройки на развитие технического потенциала африканских стран к югу от Сахары; последние тенденции в области охраны интеллектуальной собственности и их последствия для развивающихся стран; влияние экономического кризиса и политики структурной перестройки на научно-техническую политику в странах Латинской Америки; политика в области передачи технологии в эпоху структурной перестройки экономики и стремительного технического прогресса; и изменения в организационной структуре обрабатывающей промышленности Зимбабве.

#### 4. Развитие биотехнологии

71. Деятельность в области биотехнологии сосредоточена в основном на регионе Латинской Америки и Карибского бассейна. В течение года было организовано в общей сложности шесть

учебных курсов средней продолжительностью в две недели, на которых прошли обучение примерно 90 молодых ученых и выпускников высших учебных заведений из различных стран региона. Участники этих курсов ознакомились с новыми методами в области биотехнологии растений, вакцин и диагностики, и микроорганизмов, представляющих промышленный интерес. В марте в Мексике были проведены курсы, посвященные применению молекулярной технологии для анализа и создания генома растений. Другие курсы, которые проводились в мае в Венесуэле, были посвящены вопросам иммунологии и молекулярной генетики ретровирусов человека и животных. Третьи курсы, которые проводились в июне в Гватемале и Мексике, были посвящены биотехнологии анаэробной переработки отходов. В сентябре в Венесуэле были проведены также третьи ежегодные курсы по основным методам рекомбинантных ДНК. В сотрудничестве с Международной организацией биотехнологии и биоинженерии и Мексиканским национальным автономным университетом в октябре были проведены ежегодные курсы специальной подготовки в области биотехнологических процессов. В Аргентине в ноябре были проведены курсы по вопросам применения новых методов биотехнологии в сельском хозяйстве.

72. Помимо этого, УООН предоставлял стипендии в целях содействия академическим обменов в рамках региона. В целом в течение года было предоставлено 19 таких стипендий на период от трех до двенадцати месяцев. Эти стипендии предоставлялись сотрудникам различных учреждений Аргентины, Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Кубы, Перу и Эквадора. Большая часть стипендиатов проходила обучение в Центре перспективных исследований и специальной учебной подготовки Национального политехнического института в Мексике, Венесуэльском институте научных исследований и Центральном университете Венесуэлы. Остальные стипендиаты проходили обучение в учреждениях Аргентины, Бразилии и Чили.

73. В начале года была завершена подготовка заключительного доклада по исследовательскому проекту, посвященному диагностике бруцелллёза и вакцинам против него; доклад был представлен государственному ведомству Канады по вопросам материально-технического обеспечения и услуг. В своем обзоре заключительного доклада авторитетная научная инстанция канадского правительства отметила, что участвующие в проекте латиноамериканские ученые добились существенного прогресса в деле совершенствования вакцин и методики лечения бруцелллёза. С учетом результатов анализа была предоставлена очередная (вторая по счету) субсидия в размере 160 500 канадских долларов на осуществление данного проекта в течение двухлетнего периода, начиная с октября 1993 года.

74. В конце ноября в Сан-Паулу, Бразилия, состоялся второй семинар-практикум по генетической инженерии растений, основными участниками которого были ученые из Аргентины, Бразилии, Мексики и Испании, а также других стран. Семинар был посвящен главным образом достижениям в области идентификации генов, составления генетических карт, экспрессии и регуляции генов растений. Участники научной сети по исследованиям в области диагностики и вакцин в качестве лекторов приняли участие в состоявшихся в сентябре учебных курсах по основным методам рекомбинантных ДНК.

##### 5. Укрепление научно-технического потенциала в области микропроцессоров и информатики

75. Основная цель этой деятельности заключалась в оказании содействия университетам различных стран мира, особенно университетам развивающихся стран, в укреплении их научно-технического потенциала в этой всеохватывающей и стремительно развивающейся области, главным образом посредством оказания помощи исследователям в инициировании и проведении соответствующих исследований в своих собственных учреждениях. Другая цель этой деятельности заключалась в том, чтобы оказать содействие университетам в организации специальной учебной подготовки в



области микроэлектроники и информатики, с тем чтобы они могли более оперативно реагировать на общие потребности и усилия своих стран в области развития.

76. Деятельность проводилась по следующим трем направлениям: разработка систем управления, работающих в реальном масштабе времени (комплексные контрольно- измерительные приборы, управляемые микропроцессором); информатика для проектирования систем и управления сложными искусственными системами; и исследования и специальная подготовка в области информатики и вычислительной техники в ряде университетов, с уделением особого внимания проблеме параллелизма, системам управления данными и обработке изображений.

77. Ход деятельности в рамках совместного второго проекта УООН и правительства Ирландии в области микроинформатики был рассмотрен на сессиях рабочей группы и руководящего комитета, которые состоялись в Дублине соответственно в июне и сентябре. На обеих сессиях выражалась обеспокоенность в связи с тем, что число стипендиатов, воспользовавшихся возможностью получить учебную подготовку в Ирландии в рамках данного проекта оказалось меньше, чем предполагалось.

78. В июле в Уагадугу состоялась первая сессия Африканской научной конференции по информатике, учрежденной после проведения в 1992 году первой Африканской конференции по исследованиям в области вычислительной техники. На сессии было принято решение провести в Уагадугу в октябре 1994 года вторую африканскую конференцию по исследованиям в области вычислительной техники. В ходе сессии были также рассмотрены предложения по проектам, представленные вновь созданными исследовательскими сетями по машинному зрению (Vision par Ordinateur en Afrique pour la Recherche) и технике программного обеспечения (Recherche africaine en ingénierie avancée de logiciels); оба эти предложения были утверждены.

79. В настоящее время разрабатывается план создания третьей сети - по проблемам параллелизма. Предполагается заручиться поддержкой со стороны соответствующих местных учреждений в плане научно-исследовательской деятельности и поддержкой со стороны министерства по вопросам сотрудничества Франции в отношении предоставления стипендий, которые позволили бы молодым ученым-исследователям проводить работу над своими докторскими диссертациями в рамках сетевых проектов. Будет рассмотрена также возможность оказания поддержки в деле предоставления стипендий ученым, получившим степень доктора наук, для прохождения дальнейшей подготовки как в учреждениях стран Африки, так и в других странах. Предполагается, что каждой сети может потребоваться от одной до двух таких стипендий в год.

#### 6. Горизонты науки и техники

80. В рамках этой деятельности достижения в области науки и техники рассматриваются с точки зрения их влияния на решение актуальных глобальных проблем, представляющих интерес для системы Организации Объединенных Наций. УООН организует также для ученых и руководителей директивных органов из развивающихся стран специализированные научно-исследовательские/учебные семинары-практикумы по ряду тем, касающихся научно-технического прогресса.

81. В течение года было завершено редактирование проекта публикации по итогам проведенного в 1991 году симпозиума на тему "Последствия хаоса для науки и общества" и состоявшегося в 1992 году симпозиума "Расширение доступа к науке и технике: роль информационных технологий". Кроме того, в сотрудничестве с Управлением по вопросам космического пространства Секретариата Организации Объединенных Наций началась подготовка к симпозиуму на тему "Международное сотрудничество в космической деятельности в целях укрепления безопасности в период после окончания "холодной войны".

82. В течение 1993 года были проведены различные специальные научно-исследовательские и учебные семинары-практикумы, в основном в области биотехнологии, математического обеспечения, микропроцессоров и информатики и продовольствия и питания. Информация об этих мероприятиях содержится в различных докладах о программах и в разделе IV ниже. Началось обсуждение – в ряде случаев с международными научными организациями – вопросов, касающихся новой деятельности по различным темам, включая синхротронное излучение, применение дистанционного зондирования для мониторинга земных и морских экосистем и плазменную технологию.

#### D. Развитие людских ресурсов и социальное развитие

83. В статье 55 Устава Организации Объединенных Наций говорится, что Организация Объединенных Наций призвана содействовать повышению уровня жизни, полной занятости и условиям экономического и социального прогресса и развития. В ней также делается акцент на разрешении международных проблем в области экономической, социальной, здравоохранения и подобных проблем, международном сотрудничестве в области культуры и образования. Являясь составной частью системы Организации Объединенных Наций, УООН уделяет особое внимание мобилизации ресурсов международного сообщества ученых для улучшения условий жизни людей посредством нахождения долгосрочных решений экономических и социальных проблем, препятствующих более справедливому и устойчивому развитию людских ресурсов и обеспечению благосостояния людей.

84. Основное место в деятельности УООН в 1993 году занимал анализ результатов как социального, так и экономического развития, особенно в том, что касается улучшения условий жизни людей. Эта деятельность была сосредоточена на изучении ряда взаимосвязанных факторов, включая повышение качества жизни, влияние экономического развития на положение женщин, программы реформ и структурной перестройки экономики развивающихся стран, влияние новых технологий, улучшение положения в области питания и здравоохранения, и народонаселение и урбанизация. УООН стремился изучать эти взаимосвязи на основе многодисциплинарного подхода, стараясь обеспечить, по мере возможности, чтобы результаты сравнительного анализа процесса социально-экономического развития оказывали влияние на процесс разработки политики и принятия решений.

##### 1. Качество жизни

85. Как экономисты, так и философы стремились выработать более четкое понимание того, что подразумевается под термином "качество жизни" и что необходимо в рамках концепции социальной политики для его улучшения. УООН организовал диалог между представителями обеих отраслей знаний, побуждая их к обсуждению вопроса об улучшении качества жизни и, в частности, способствуя дальнейшим совместным исследованиям, результатами которых могли бы воспользоваться лица, разрабатывающие политику. Правильный подход к сложным экономическим проблемам со стороны экономистов не должен упускать из виду существенно важные философские вопросы, в то время как философы должны в определенной степени увязывать свои исследования, которые носят более теоретический характер, с более глубоким пониманием сложных практических проблем.

86. Такие исследования оказывают непосредственное влияние на разработку государственной политики – при этом ученые-социологи изучают весь спектр деятельности, а не только позитивный опыт, и определяют прогресс во всем многообразии конкретных областей жизни. Обсуждение сложных решений, которые должны приниматься в рамках государственной политики, например, в отношении здравоохранения и распределения связанных с этим товаров, свидетельствует о необходимости такого обсуждения всего вопроса о качестве жизни, которое выходило бы за рамки традиционных и абстрактных экономических мер. Проведенные УООН исследования выявили

необходимость уделения большего внимания вопросам релевантности с точки зрения традиций и культуры в целях определения, чьи убеждения и суждения должны служить источником мер, используемых лицами, разрабатывающими политику 4/.

87. Университет стремился также обеспечить более глубокое понимание необходимых условий экономической безопасности в плане успешного функционирования экономики, а также эффективных и в то же время не сопряженных с непомерными затратами на механизмы социального обеспечения. Деятельность в этой области была сосредоточена в основном на Индии, где проводился анализ успешного опыта деятельности в области социального обеспечения в штате Керала, в целом негативного опыта деятельности в штате Уттар-Прадеш и неоднозначного опыта деятельности в области социального обеспечения в Западной Бенгалии. Цель данного исследования заключалась в том, чтобы обобщить обширный опыт деятельности в масштабах Индии на основе сопоставления результатов, полученных в различных штатах, и специального изучения опыта конкретных штатов, а также обобщить индийский опыт с опытом, накопленным в других странах, особенно в ходе аналогичной деятельности в Китае.

88. Одним из ценных уроков, извлеченных из опыта Китая, были явные трудности при осуществлении в сельских районах мер в области социального обеспечения, в определенной степени противоречивших принципам экономических реформ, а также недостаточное использование политических стимулов. Исследования показывают, что избирательное использование успешных аспектов обширного опыта, накопленного в Китае, может оказаться весьма полезным для Индии, и в то же время многообразный опыт деятельности в различных регионах Индии может стать источником важных выводов в области политики. Что касается выводов, представляющих интерес для лиц, разрабатывающих политику, то к ним следует отнести общую необходимость уделения большего внимания потребностям в области образования, мерам в области здравоохранения и социальному обслуживанию, однако не меньшего внимания заслуживают выбор характера и направленности осуществляемых государством мероприятий и их использование в целях содействия экономическому развитию и укрепления экономической безопасности.

## 2. Участие женщин в развитии

89. Недавно УООН приступил к изучению влияния экономического развития на жизнь женщин в сельских районах Китая в рамках своего проекта по вопросам домашних хозяйств, положения женщин и старения, целью которого является определение степени воздействия экономических реформ на положение женщин в сельских районах Китая с 1979 года и их роли в экономическом развитии, а также основных проблем. Целью проекта было также применение новых научных методов при подготовке молодых исследователей по вопросам женской проблематики и обмен исследовательским опытом с другими странами, прежде всего с другими развивающимися странами. Исследование 5/ выявило потребность в решительных действиях не только по повышению общих и технических знаний сельских женщин, но и по привитию им производственных навыков и понимания необходимости улучшения своего положения собственными силами и независимости от поддержки со стороны мужчин. Больше внимания следует также уделять вопросам использования в ходе экономического развития избыточной женской рабочей силы в сельских районах, с особым упором на развитие поселковых предприятий, на которых женщины могли бы работать в хороших и безопасных условиях.

90. Усилия УООН также направлены на определение потребностей женщин в профессиональной и другой подготовке в целях максимального расширения для них возможностей, связанных с развитием "новых технологий" при сведении до минимума потенциального отрицательного воздействия. При оценке влияния новых технологий на занятость женщин УООН также стремится расширить сотрудничество женщин в развивающемся мире по линии Юг-Юг. Пока что усилия были сконцентрированы на изменении требований к профессиональной подготовке в некоторых

отраслях отдельных развивающихся и развитых стран в целях определения тех видов профессиональной подготовки, которые позволят расширить возможности женщин по устройству на новые рабочие места. В рамках этого проекта также изучались вопросы эргономики, угрозы здоровью и создания профессиональных союзов в целях обеспечения того, чтобы в ходе внедрения новых технологий женщины выигрывали с точки зрения не только увеличения числа доступных для них рабочих мест, но и улучшения условий труда.

91. Другие исследования были посвящены изучению положения женщин в контексте экономических процессов и развития, происходивших с 60-х годов на Ближнем Востоке. В этом регионе расширение государственного вмешательства, экономическое развитие и высокие доходы от нефти в своей совокупности создали благоприятные для женщин возможности в плане получения образования и занятости. Вопреки ограничениям на наем женщин, обусловленным характером экономики региона и государственным управлением, наблюдается устойчивая тенденция к изменению и улучшению условий работы и жизни женщин. Однако исследования показали, что в контексте глобального экономического кризиса и региональных политических событий 80-х годов эта тенденция, по-видимому, натолкнулась на определенное противодействие. Написанная по результатам этих исследований книга 6/ недавно получила премию как лучшая научная книга 1994 года от журнала "Чойс", который является уважаемым в академических кругах изданием.

92. В рамках УООН в области политики и положения женщин изучаются такие вопросы, как культурное возрождение, религиозный фундаментализм, утверждение светских тенденций и этнические конфликты, при этом был сделан вывод о том, что они, возможно, представляют собой наиболее явные и ширококомасштабные политические и социальные изменения нашего времени. В исследовании 7/ многие из этих новых моментов изучаются с повышенным интересом, так как они непосредственно затрагивают важную для женщин проблематику: семейная жизнь, вопросы контроля, семейные связи и четко определенные роли представителей разных полов. В ходе исследования было установлено, что глобальные экономические и политические изменения послужили толчком к культурному возрождению со сходными проявлениями в разных регионах и в рамках разных религий и что в отношении представителей разных полов применяются различные толкования национальной самобытности.

93. Деятельность Университета, посвященная вопросам участия женщин в развитии и женской проблематике и развития, позволила заложить надежную основу сотрудничества с другими структурами Организации Объединенных Наций, включая Отдел по улучшению положения женщин Секретариата Организации Объединенных Наций, Международная организация труда (МОТ), ЮНЕСКО, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО). В 1993 году УООН продолжил участие в межучрежденческих мероприятиях по подготовке четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая будет проведена в сентябре 1995 года в Пекине, при этом он готовит материалы для "Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии" за 1994 год.

94. Исследования УООН проблем демократических реформ и положения женщин в странах с переходной экономикой, основу которым заложила проведенная в 1991 году научная конференция "Женская проблематика и процесс преобразований: перестройка, революции 1989 года и женщины", позволили рассматривать данный вопрос в сравнительном плане, что ранее в большинстве теоретических исследований не делалось. Это исследование показало, что некоторые результаты приватизации и демократизации, которые считались неожиданными, в действительности могли бы быть предсказаны. В частности, из опыта развивающихся стран, осуществляющих программы структурной перестройки, можно было извлечь ценную информацию в отношении

возможных социальных, гендерных последствий и последствий для национального развития, рекомендуемых экономических реформ в Восточной Европе 8/.

### 3. Страны с переходной экономикой

95. В 1991 году УООН организовал подготовку группой ведущих экономистов ежегодных докладов по важнейшим экономическим вопросам. На настоящий момент эти доклады в основном посвящены вопросам переходной экономики стран Восточной Европы. В своем докладе 1991 года группа определила три основных этапа процесса реформ: стабилизация на макроуровне и либерализация цен, приватизация и перестройка. В докладе 1993 года 9/ вновь рассматриваются эти три темы и прогноз в отношении действий Российской Федерации по проведению реформы без достижения стабилизации. В нем разрабатывается концепция приватизации не просто в форме распределения или продажи государственных активов, а как распределение активов, права на которые заявляют различные субъекты, например рабочие, руководители, местные власти и министерства. В докладе также используется опыт функционирования Европейского платежного союза в период после окончания второй мировой войны, при этом рекомендуется создать аналогичную платежную систему, что является признанием низкой вероятности достижения конвертируемости валют в республиках бывшего Советского Союза. В отношении результатов перестройки в Польше в докладе показано, как отсутствие прогресса в области приватизации отрицательно сказывается на развитии государственных предприятий, и утверждается, что, несмотря на впечатляющие темпы роста частного сектора, его рост все-таки не позволит частному сектору заменить государственные предприятия в обозримом будущем.

96. Более ранние исследования УООН были посвящены прежде всего политике стабилизации, по сути своей направленной на решение более краткосрочных проблем, обусловленных внешними и внутренними резкими изменениями. Помимо других результатов, это исследование показало необходимость решения вопросов перестройки в развивающихся странах в более долгосрочном плане. УООН также изучал 10/ последствия возвращения к политике долгосрочного развития, опирающейся на определенную внешнюю самообеспеченность и приемлемое для общества внутреннее распределение доходов. Результаты исследований УООН по вопросам развития в среднесрочном плане опираются на различные подходы к перестройке и посвящены применению существующих знаний для решения практических проблем развивающихся стран.

97. При изучении положения в отдельных странах исходили из основной предпосылки, суть которой сводится к тому, что положение в каждой стране можно обоснованно проанализировать лишь исходя из ее исторического развития и роли ее учреждений. В соответствии с таким подходом среднесрочные прогнозы составлялись на основе изучения взаимодействия ограничений, связанных с низким уровнем накоплений, внешними и фискальными проблемами. Страновые исследования не дали стандартных рецептов или способов решения проблем, однако они выявили последствия конкретных условий для экономики каждой страны. Анализ был сконцентрирован на возможных компромиссах в отношении принятия решений на макроэкономическом уровне при существующих условиях и был посвящен основному вопросу – возможно ли принятие пакетов реформ для решения проблем, связанных с изменениями во внутренних и внешних условиях в контексте исторического развития и организационного строительства страны.

98. Страновые исследования также дали общее представление в отношении оценки чистых потребностей в дополнительных ресурсах для достижения требуемого в социальном плане роста в странах третьего мира в целом за период 90-х годов. Исследования дают основания предполагать, что если развивающиеся страны хотят поддержать такие темпы роста, которые позволят им достичь минимально необходимых в социальном плане целей в области развития, то к концу столетия потребуется увеличить приток внешних ресурсов с 40 млрд. долл. США в 1990 году до 60 млрд. долл. США в год, такие масштабы помощи могут быть достигнуты, например, путем

увеличения расходов из бюджетов стран ОЭСР на цели развития других стран по сравнению с нынешним уровнем в 0,35 процента от валового национального продукта (ВНП) стран ОЭСР до согласованного на международном уровне показателя в 0,7 процента.

99. В рамках другой своей исследовательской деятельности УООН стремился заложить широкие основы сотрудничества в вопросах политики в области помощи и развития на 90-е годы. Обзор целей политики в области помощи и развития показал, что в настоящее время сформировалось единство интересов промышленно развитых и развивающихся стран, не в последнюю очередь обусловленное экологическими проблемами. В этом исследовании 11/ также изучаются характер политики в области оказания помощи и развития и вопрос обусловленности займов и предлагается вариант "соглашений по вопросам развития" между осуществляющей программу перестройки развивающейся страной и группой промышленно развитых стран, оказывающей необходимую помощь, который разрабатывался в предыдущем исследовании УООН. Целью исследований также было рассмотрение сложного вопроса мобилизации ресурсов для оказания помощи, при этом было предложено включить непосредственно в налоговую систему промышленно развитых стран новую статью налога на оказание помощи другим странам, в основу чего будет положен принцип убывающей полезности доходов при преодолении ими определенного порогового показателя.

#### 4. Социально-экономические последствия развития технологий

100. В 1993 году ряд исследований УООН также был посвящен вопросам воздействия новых технологий на ориентированный на экспорт экономический рост, прежде всего в отношении развития экспорта готовой продукции в странах Африки к югу от Сахары. Были продолжены исследования по сбору данных об успешно функционирующих экспортных фирмах Зимбабве, Кении, Кот-д'Ивуара, Маврикия, Нигерии и Объединенной Республики Танзании. Целью исследования является изучение технических условий, которые бы позволили некоторым предприятиям стран Африки к югу от Сахары наладить экспорт продукции, включая анализ истории технических нововведений на успешно функционирующих фирмах и способов их адаптации к развитию технологий в промышленном секторе на международном уровне.

101. Кроме того, в рамках исследований изучались вопросы технологий, экономии за счет масштабов производства и пространственного распределения мощностей с целью получения эмпирических данных в поддержку утверждения о том, что нововведения в системах управления позволяют обеспечить более высокую гибкость, что, в свою очередь, снижает требования к масштабам производства. Имеющиеся в настоящее время результаты обследования дают возможность сделать предварительный вывод о том, что появляющиеся в литературе утверждения о снижении в целом экономии за счет масштабов производства в результате внедрения технических нововведений в промышленности являются, возможно, неверными. Хотя вполне возможно, что такое снижение может иметь место на уровне производства отдельного вида продукции, на уровне предприятия и фирмы такая зависимость является гораздо менее очевидной.

102. Первоначально целью исследовательской деятельности УООН было установление определенных связей между проблемами внедрения нововведений на уровне предприятий и изменениями в технической области и совокупными макроэкономическими показателями. Учитывая сложность такой задачи, в последнее время проекты были переориентированы на более ограниченные эмпирические исследования: в частности, изучаются эконометрические данные, позволяющие предполагать наличие взаимодополняемости между импортом иностранной технологии и местными техническими возможностями.

#### 5. Питание и нищета

103. Кроме того, Университет прилагал усилия, направленные на решение проблем экономического и социального развития с точки зрения увязки вопросов питания и нищеты. Высокая степень недостатка питания считается одним из показателей нищеты. Поэтому определение соответствующей нормы питания и выработка ее количественного показателя играют важную роль в установлении уровня и масштабов нищеты. В проведенном УООН исследовании 12/ основной упор делался на различные взгляды и понятия по смежным вопросам оценки нищеты и рациона питания, при этом была предпринята попытка определить ориентировочные нормы рациона питания для целей сопоставительной оценки. Кроме того, в рамках этого исследования был рассмотрен вопрос о недостатке питания в связи с накоплением энергии, а именно вопрос о том, какое сопоставление следует проводить: сопоставление потребления калорий со средней ориентировочной нормой или же сопоставление антропометрических измерений тела с определенной ориентировочной нормой. В исследовании рассматривается также вопрос о недостатке питания, причиной которого может быть дискриминация в отношении женщин. Имеющаяся информация подтверждает наличие дискриминации в отношении женщин, однако отмечается, что для того, чтобы выводы были обоснованными, необходимо провести дополнительную работу. Усилия УООН были направлены на содействие проводимой в настоящее время дискуссии и углубление знаний по этим важным вопросам.

104. В 1993 году УООН получил дополнительные сведения о том, что расширяется применение методологии процедур быстрой оценки (ПБО), которая первоначально была разработана для использования в программах в области питания и первичного медико-санитарного обслуживания. Работа над специальными руководящими принципами ПБО, подготовленными в развитие первоначальных руководящих принципов ПБО для целей оценки и повышения эффективности программ в указанных секторах, была завершена в 1993 году; эти принципы охватывают такие области, как улучшение лечения диарейных заболеваний в условиях домашних хозяйств и убеждения, отношение и поведение, связанные со СПИДом.

105. Заболевание малокровием, в большинстве случаев вызываемое железодефицитной анемией, является одной из наиболее универсальных и широко распространенных проблем, связанных с питанием, в мире. Совместно со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) УООН разработал генеральный протокол для сопоставления эффективности дополнительного потребления железа на еженедельной и ежедневной основе страдающими от малокровия беременными женщинами, девушками-подростками и детьми дошкольного возраста. В рамках своих постоянных усилий в этой области УООН участвовал в работе Подкомитета по проблемам питания Административного комитета по координации Организации Объединенных Наций (АКК/ПКП), а результатом консультаций УООН с ВОЗ и Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) было принятие решения о реорганизации осуществляющей свою деятельность под эгидой УООН Группы по контролю за железодефицитной анемией, которая должна быть нацелена на ведение пропагандистской деятельности как "Международная комиссия по предупреждению железодефицитной анемии".

106. В 1993 году УООН продолжал прилагать усилия по созданию региональных или субрегиональных баз данных о составе пищи в рамках своей Международной сети систем данных о продовольствии (ИНФУДС), при этом следует отметить, что в Новой Каледонии было установлено необходимое компьютерное оборудование для баз данных ОКЕАНИАФУДС. Поддержка со стороны Международного центра по вопросам развития Канады позволила установить оборудование для субрегиональных баз данных в двух основных учреждениях УООН в Латинской Америке, а именно в Институте питания Центральной Америки и Панамы в Гватемале и в Instituto de Nutrición y Tecnología de Alimentos (Институте питания и технологии питания) в Чили. Прилагаются усилия для завершения совместно с региональными группами работы по созданию сети ИНФУДС для арабских стран и стран Южной Азии. Кроме того, рассматривается вопрос об отдельной региональной базе данных ИНФУДС для франкоязычных стран Африки.

107. Продолжалось осуществление параллельного проекта УООН по оказанию помощи развивающимся странам в резюмировании данных о потреблении веществ, попадающих в организм вместе с продуктами питания, за прошедшие 30 лет и в обеспечении того, чтобы распечатки данных можно было предоставить заинтересованным исследователям. Эти данные имеют важное значение для эпидемиологических исследований питания и заболеваний, для понимания тенденций в питании, для долгосрочного планирования и многих других целей. Подготовка наборов данных для Мексики была завершена в 1993 году, а работа над такими наборами для Аргентины, региона Карибского бассейна и Океании ожидает своего завершения.

#### 6. Население и урбанизация

108. Другой аспект исследований УООН в 1993 году был связан с условиями жизни людей в связи с воздействием демографических изменений и урбанизации. Эти усилия были направлены на анализ появляющихся городских систем в Африке, Латинской Америке и азиатско-тихоокеанском регионе. Исследование, проведенное в Азии, находится в печати, а два региональных исследования для Латинской Америки и Африки продолжаются. На научно-исследовательской конференции, состоявшейся в ноябре 1993 года, были рассмотрены тематические исследования по Рио-де-Жанейро, Сан-Паулу, Буэнос-Айресу, Мехико и Лиме, а также были рассмотрены выводы исследований по жилищному строительству, альтернативы транспортных систем и роль государственного управления в Латинской Америке. В конце года было начато научное исследование по вопросу о проблемах роста городов в Африке.

109. "Согласование вопросов народонаселения и развития" – такой была тема Глобального семинара УООН в 1993 году, на котором была предпринята попытка определить и проанализировать сложную взаимосвязь между вопросами народонаселения и развития на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также был рассмотрен вопрос о том, как в рамках международного сотрудничества можно решить демографические проблемы в контексте устойчивого развития.

#### Глобальные семинары Организации Объединенных Наций

Цель Глобального семинара УООН состоит в оказании помощи участвующим в нем студентам университета лучше понять глобальные проблемы и систему Организации Объединенных Наций путем прослушивания лекций и ведения диалогов с учеными и экспертами, приглашенными из всех стран мира. Эта ежегодная серия семинаров организована в сотрудничестве с восемью японскими университетами, имеющими общую заинтересованность в проведении научных исследований и обучении по вопросам международных отношений. Семинары, начавшиеся в 1985 году, проводились по следующим темам: "Международная организация" (1985 год), "Организация Объединенных Наций и международный мир" (1986 год), "Развитие и Организация Объединенных Наций" (1987 год), "Нация и национальная принадлежность" (1988 год), "Развитие техники и благополучие населения" (1989 год), "Коммуникация и международные отношения" (1990 год), "Изменение мирового порядка и Организация Объединенных Наций" (1991 год), "Глобализация культур и перспектив" (1992 год).

### **IV. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА: СТИПЕНДИИ И ПОДГОТОВКА КАДРОВ**

#### А. Стипендии Университета Организации Объединенных Наций



110. В 1993 году УООН выделил 82 стипендии – самое большое количество ежегодно выделяемых стипендий начиная с 1986 года. Это на 55 процентов больше, чем в 1992 году. Такое позитивное изменение главным образом объясняется расширением профессиональной подготовки, проводимой научно-исследовательскими и учебными центрами УООН и программой УООН по биотехнологии для Латинской Америки и Карибского бассейна (УООН/БИОЛАК). В 1993 году обучение завершили 63 стипендиата УООН, и общее число бывших стипендиатов УООН по состоянию на конец года составило 1232 человека.

111. В рамках соглашения о сотрудничестве, заключенного УООН и компанией "Кири брьюэри компани, лтд." в декабре 1992 года, четыре стипендиата УООН из Китая, Филиппин, Таиланда и Вьетнама в начале года приступили к осуществлению научно-исследовательской учебной программы в национальном научно-исследовательском институте питания в Цукубе, Япония. Пятый стипендиат, также представляющий Китай, приступил к занятиям в октябре, заполнив имевшуюся в 1993 году вакансию стипендий УООН – "Кири". Соглашение предусматривает выделение пяти 12-месячных стипендий ежегодно в течение пятилетнего периода, при этом помощь "Кири" предусматривает покрытие всех расходов на стипендии и выделение ограниченного объема финансовых средств на поддержку последующей научной деятельности стипендиатов после возвращения в учреждения, в которых они работают, на родине.

112. Пятнадцатый ежегодный курс обучения в рамках учебной программы УООН в области геотермальной энергии, начатой в 1979 году, в 1993 году был проведен в Национальном управлении по энергетике, Исландия. Курс продолжительностью шесть месяцев посещали 13 стипендиатов из Китая, Болгарии, Сальвадора, Кении, Литвы, Филиппин и Румынии. Это самое большое число стипендиатов, посещавших этот курс обучения, по сравнению с предыдущими годами. Поддержка со стороны правительства Исландии предусматривала покрытие 85 процентов всех расходов на курс обучения. Эта программа является самым продолжительным непрерывно осуществляемым учебным мероприятием УООН, что стало возможным благодаря постоянной поддержке со стороны правительства Исландии. Начиная с 1979 года 120 инженеров, геологов, физиков и химиков, которые были набраны из указанных развивающихся стран и стран Восточной Европы, имеющих источники геотермальной энергии, прошли подготовку в Национальном управлении по энергетике по таким вопросам, как геологическая разведка, геологические методы исследования скважин, геофизическая разведка, сооружение водоемов, химия тепловых потоков, использование геотермальной энергии и технология бурения.

113. В рамках совместного соглашения о стипендиях, заключенного УООН и Управлением по иностранным делам и делам Содружества Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в 1992 году, в настоящее время три стипендиата из Бразилии, Китая и Нигерии, получившие докторскую степень, проводят научные исследования в таких областях, как технология приготовления пищи, политика в области науки и техники и методы дистанционного зондирования, в различных университетах Соединенного Королевства. Предполагается, что в начале 1994 года два стипендиата УООН приступят к обучению в рамках международной программы УООН/Университета Ольстера по урегулированию конфликтов и национальному вопросу. В рамках этого механизма, предусматривающего, что УООН и Управление по иностранным делам и делам Содружества Соединенного Королевства будут нести равные расходы, в 1993/94 учебном году будет выделено до девяти стипендий. Эти стипендии в основном рассчитаны на научно-исследовательскую подготовку отдельных получивших докторскую степень сотрудников учреждений, ассоциированных с УООН, и осуществляющих с ним совместную деятельность.

114. В Instituto de Pesquisas Espaciais (Институте космических исследований) Бразилии был проведен седьмой международный курс обучения по методам дистанционного управления, в котором участвовали пять стипендиатов УООН, отобранных из институтов Латинской Америки. Этот шестимесячный курс был организован в рамках соглашения о сотрудничестве между УООН и

Координационным советом по повышению квалификации кадров высокого уровня/Национальным советом по развитию науки и техники, являющимися двумя бразильскими правительственными учреждениями, которые совместно покрывают расходы на стипендии в бразильских институтах.

115. Два стипендиата из Кубы и один из Коста-Рики продолжают двухгодичное обучение по вопросам политики в области науки и техники в Universidade Estadual de Campinas (государственном университете в Кампинасе) в Бразилии в рамках аналогичной системы совместного финансирования. Ожидается, что эти стипендиаты завершат свое обучение, и в феврале 1994 года получат степень магистра.

116. В ноябре в Universidade de Sao Paulo (университете Сан-Паулу) в Сан-Карлосе, Бразилия, начался шестинедельный курс обучения вопросам лимнологии и рационального использования внутренних водных ресурсов, в котором участвуют девять стипендиатов УООН.

117. В рамках программы УООН/БИОЛАК выделено 16 стипендий УООН на год для проведения научных исследований продолжительностью от трех до 12 месяцев, в некоторых ведущих лабораториях, занимающихся вопросами биотехнологии, в Латинской Америке. Это почти в два раза больше, чем количество стипендий, выделенных в прошлом году.

118. Пять стипендиатов из африканских стран прошли подготовку по микроинформатике в различных университетах Ирландии и других научно-исследовательских центрах в рамках второго проекта УООН/правительства Ирландии в области микроинформатики. Расходы на стипендии были покрыты за счет субсидии, предоставленной УООН правительством Ирландии.

119. Университет Организации Объединенных Наций/Международный институт программного обеспечения (УООН/МИПО) выделили четырехмесячные стипендии китайским кандидатам для проведения научных исследований по вопросу о методах разработки систем реального времени в рамках совместного научно-исследовательского проекта УООН/МИПО - Китай, осуществление которого началось в декабре 1992 года. Другая группа в составе четырех стипендиатов из Китая приступила к обучению в рамках девятимесячного учебного курса по вопросам передовых методов разработки программного обеспечения для железных дорог в УООН/ИМПО в Макао. Была выделена одна 12-месячная стипендия для подготовки по вопросу "строгого подхода к разработке индивидуальных программ" и управлению передовым оборудованием в УООН/МИПО в Макао.

120. В конце августа в Центре энергетических исследований Индийского технологического института в Дели начала функционировать учебная программа УООН по системам возобновляемых источников энергии. На конец 1993 года на восьмимесячных курсах обучалось восемь стипендиатов из стран Азии и Африки. В 1993 году обсуждалась возможность введения учебной программы по вопросам окружающей среды и энергетики, в которой бы участвовал консорциум институтов Мадраса, Индия, под эгидой Университета Анны. УООН и Департамент по науке и технике Индии достигли соглашения о совместном финансировании для покрытия учебных расходов программы. Департамент будет покрывать расходы участников на проживание и учебу, а УООН взял на себя обязательство оплачивать расходы стипендиатов, связанные с международными поездками и страхованием. Ожидается, что на первых курсах в 1994 году будет обучаться пять человек.

121. В этом году укрепились связи УООН и факультета питания и продовольствия Университета Ганы, который в 1979 году стал ассоциированным учреждением УООН. Этот факультет - одно из учреждений, активно участвующее в Совместном африканском региональном проекте по вопросам продовольствия и питания Ассоциации африканских университетов/УООН, - стал местом проведения исследований двумя докторами наук - преподавателями нигерийских университетов, получивших стипендии УООН. В противоположной части Африки Университетом Найроби, который

стал ассоциированным учреждением УООН в 1986 году, были приняты два магистра наук – стипендиата УООН – из Эфиопского института питания и Центра по вопросам продовольствия и питания Танзании – для участия в двухгодичной программе, посвященной вопросам политики и планирования в области обеспечения продовольствием. Эти мероприятия в Африке наряду с усилиями, предпринятыми в Латинской Америке в рамках программы УООН/БИОЛАГ, являются обнадеживающими свидетельствами мер УООН по установлению более тесных контактов с преподавателями и учеными развивающихся стран. Выражается надежда, что УООН в будущем сможет играть более значительную роль в этих важных вопросах, которые помогут привести к "уменьшению интеллектуальной изоляции людей в таких сообществах [развивающихся стран], которая в противном случае может стать причиной для их переезда в развитые страны" 13/.

122. В 1993 году учебные мероприятия в области продовольствия и питания были продолжены в Центральном технологическом институте исследований по вопросам продовольствия в Индии и Институтом питания для стран Центральной Америки и Панамы в Гватемале, которые были среди первых ассоциированных с УООН институтов. Интерес к проведению у себя мероприятий Программы УООН по вопросам продовольствия и питания проявил Отдел наук питания Корнельского университета Соединенных Штатов Америки. В качестве первых шагов в области сотрудничества УООН и Отдела было достигнуто соглашение о предоставлении двух стипендий УООН в рамках соглашения о совместном финансировании, в соответствии с которым УООН покрывает расходы, связанные с переездом, выплатой стипендий и страхованием, а Корнельский университет откажется от взимания платы за обучение и других сборов. Ожидается, что в январе 1994 года учебу начнут два стипендиата УООН.

#### В. Учебные практикумы

123. В Университете Женевы, Швейцария, при поддержке УООН шестидневные курсы по вопросам анализа и снижения рисков в геологии прошли 15 человек. Для 73 отобранных человек из институтов Вьетнама, Индии, Пакистана и Таиланда УООН/МИПО провел краткосрочные учебные практикумы по вопросам программного обеспечения в Бангкоке и Ханое. В Пекине, Китай, в середине ноября примерно для 40 участников был проведен учебный практикум УООН/МИПО по вопросам университетских учебных программ курсов по программному обеспечению. Ожидается, что в Кении в начале 1994 года будет проведен региональный учебный практикум по вопросам установления мира и урегулирования конфликтов на юге Африки. В основу его будет положен аналогичный семинар, состоявшийся в Москве в 1992 году. Кроме того, УООН/БИОЛАГ провел в Аргентине, Венесуэле, Гватемале и Мексике шесть двухнедельных курсов, в которых участвовало свыше 90 молодых ученых и аспирантов.

124. В целом краткосрочные учебные практикумы УООН длительностью от одной до шести недель посетило свыше 230 человек.

#### Стипендии и обучение в рамках Университета Организации Объединенных Наций

В 1993 году УООН предоставил 82 стипендии, что на 51 процент выше уровня 1992 года.

Стипендиатами УООН в 1993 году были граждане следующих стран: Аргентина, Бангладеш, Болгария, Боливия, Бразилия, Венесуэла, Вьетнам, Замбия, Индия, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Куба, Литва, Мексика, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Перу, Румыния, Сальвадор, Судан, Таиланд, Уганда, Уругвай, Филиппины, Чили, Эквадор и Эфиопия.

Шестьдесят пять процентов стипендиатов УООН в 1993 году проходили обучение в учебных заведениях развивающихся стран; и 35 процентов – в учебных заведениях развитых стран.

Основными областями обучения УООН в 1993 году были: биотехнология, микроинформатика, наука и техника в области продовольствия, политика в области науки и техники, дистанционное зондирование, геотермальная энергетика, системы возобновляемых источников энергии, лимнология и использование внутренних водоемов.

На краткосрочных учебных курсах УООН продолжительностью от одной до шести недель обучалось около 230 человек.

## V. РАСПРОСТРАНЕНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ИССЛЕДОВАНИЙ

125. Целью усилий Университета по распространению результатов исследований является обеспечение максимально возможного воздействия знаний, полученных в ходе исследований в рамках Университета и исследований, связанных с его собственной деятельностью, особенно в интересах расширения познавательных возможностей всех слоев общества по осознанию и решению проблем все более разнообразного взаимозависимого мира. Программа изданий Университета, осуществляемая под руководством "UNU Press", которая опирается на другие договоренности о публикациях, служит целью укрепления и расширения влияния академической деятельности Университета. С 1975 года было выпущено около 350 книг и большое число номеров четырех журналов, а также многочисленные доклады, публикации, исследования и журнальные статьи. Взятые вместе, эти издания представляют собой значительную часть знаний, полученных в результате исследований УООН.

126. Пропагандой образа и подходов Университета в качестве как академического учреждения, так и части Организации Объединенных Наций является также деятельность по распространению его документов, в частности путем ознакомления с его работой различных его элементов, включая учреждения системы Организации Объединенных Наций, международное сообщество ученых, неправительственные организации и широкую общественность. За последние 19 лет с этой целью было разработано большое число материалов и подходов в области общественной информации, которые продолжают применяться.

127. В 1993 году с символом УООН было опубликовано 10 книг и еще 16 книг было выпущено в рамках конкретных договоренностей о совместной публикации. Перечень названий публикаций УООН, выпущенных в 1993 году, приводится в приложении I.

128. Для удовлетворения растущего спроса, обусловленного увеличением числа публикаций Университета, "UNU Press" приняло меры по совершенствованию и укреплению своей редакторской, производственной, сбытовой и рекламной деятельности. Наряду с сохранением в 1993 году некоторых каналов распространения во всем мире, с "UNIPUB" в Соединенных Штатах Америки была создана новая сбытовая сеть. Перенос акцента на укрепление этих договоренностей о сбыте помог расширить представленность и увеличить продажи книг УООН во всем мире. Укреплению общей эффективности деятельности партнеров по сбыту, реализующих издание "UNU Press", способствовало также более своевременное предоставление им надлежащей информации. Наряду с этим повысить престиж "UNU Press" и представленность опубликованных по результатам исследований УООН документов помогли усилия, направленные на уточнение, более продуманную разбивку по группам и представление перечней изданий УООН, особенно в каталогах публикаций "Press". Двумя инициативами такого рода было распространение специального каталога

публикаций УООН, посвященного проблемам охраны окружающей среды, и краткой информации по выходящим книгам УООН.

129. Перед "UNU Press" в этом году стояла задача определить новые возможные рынки Азии и Латинской Америки, что также помогло бы повысить осведомленность жителей этих регионов о работе Университета. В 1993 году также имел место значительный прогресс в вопросах своевременной организации "UNU Press" обзора книг УООН. За двухгодичный период 1992-1993 годов в результате продажи изданий УООН было получено почти 300 000 долл. США, при этом выражается надежда, что дальнейшие усилия "UNU Press" по сбыту и рекламе приведут к увеличению поступлений в следующем двухгодичном периоде.

130. Организация выставок и продаж на конференциях и симпозиумах УООН и совещаниях, проведенных другими организациями в конференционных залах новой штаб-квартиры УООН с момента его официального открытия в феврале 1993 года, позволили ознакомить общественность Японии с публикациями и деятельностью УООН и увеличить поступления. В 1993 году "Press" смогло также расширить практику продажи прав на перевод и разрешений на перепечатку или фотокопирование материалов публикаций УООН.

131. Для укрепления своих сбытовых возможностей "UNU Press" работало над совершенствованием дизайна своих книг и расширением набора издательской продукции, включая монографии, доклады и документы. Контакты с коллегами, работающими в учреждениях системы Организации Объединенных Наций, показали, что издания "UNU Press" получают все большее признание. "Press" также оказывает издательскую и консультационную поддержку другим учреждениям системы УООН, включая исследовательские и учебные центры и программы, расположенные в различных регионах мира.

#### Книги Университета Организации Объединенных Наций

С 1975 года УООН опубликовал около 350 книг.

В 1993 году с символом УООН было опубликовано 10 книг; еще 16 книг было издано в рамках конкретных соглашений о совместной публикации.

Издательскую деятельность УООН координирует "UNU Press".

132. В 1993 году УООН издавал четыре своих журнала: "Food and Nutrition Bulletin" ("Бюллетень по вопросам продовольствия и питания"), "Journal of Food Composition and Analysis" ("Журнал по вопросам структуры и анализа питания"), "Mountain Research and Development" ("Исследования и развитие горных районов") и "Abstracts of Selected Solar Energy Technology" (ASSET) ("Краткий обзор отдельных технологий использования солнечной энергии" (ACCET). УООН также продолжает участвовать в совместном с "Батерворт паблишиз" издании журнала "Global Environmental Change" ("Глобальные изменения окружающей среды").

133. В 1993 году УООН располагал библиотеками-депозитариями в 67 странах, при этом выражается надежда, что в двухгодичном периоде 1994-1995 годов можно будет создать еще ряд таких библиотек, однако для этого необходимо мобилизовать внешние ресурсы.

#### VI. ПОЛОЖЕНИЕ УНИВЕРСИТЕТА, 1993 ГОД

134. Главным событием 1993 года было официальное открытие нового постоянного здания штаб-квартиры Университета в середине февраля во время тридцать девятой сессии Совета УООН. На торжественной церемонии открытия присутствовали Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций г-н Бутрос Бутрос-Гали; последний принц Японии; временно исполняющий обязанности государственного министра и министра иностранных дел г-н Йохеи Кохно; министр по делам образования, науки, культуры и спорта г-жа Маюми Морияма; губернатор правительства Токио г-н Шунитчи Сузуки; генеральный директор ЮНЕСКО г-н Федерико Майор; члены Совета УООН; ученые; дипломаты; представители неправительственных организаций и предприниматели, а также многие другие почетные гости из Японии и других стран. Новое здание штаб-квартиры, построенное для Университета правительством Японии на участке земли, предоставленном правительством Токио, имеет площадь 21 300 кв. м; в здании штаб-квартиры Университета имеются отличные конторские помещения и помещения для проведения конференций, в которых будет вестись работа по планированию и координации мероприятий УООН в области глобальных исследований, создания потенциала и распространения информации.

135. Новое здание штаб-квартиры способствовало повышению престижа УООН, прежде всего в Японии, и в 1993 году Университет сосредоточил свои усилия на том, чтобы повысить интерес к Университету и расширить сферу охвата его деятельности как в Японии, так и за рубежом. В 1993 году в конференционных помещениях нового здания было проведено 17 международных практикумов, симпозиумов и конференций. В программе УООН "Общественный форум", проведенной в штаб-квартире УООН, участвовали 15 известных ученых, руководителей других организаций системы Организации Объединенных Наций и глава одного из государств, которые выступили перед местными учеными и дипломатами. В период с февраля по декабрь 1993 года в учебных мероприятиях, проведенных в здании штаб-квартиры, участвовало более 7300 человек.

136. 1993 год был годом, когда другие подразделения Университета переехали в новые помещения. В июне Международный научно-исследовательский институт экономики и развития УООН (УООН/МНИИЭР) переехал в новые временные помещения, предоставленные правительством Финляндии, а Международный институт программного обеспечения УООН (УООН/МИПО) переехал в новые временные помещения в Макао. В декабре Институт природных ресурсов Африки (УООН/ИПРА) переехал из помещений, занимаемых его временной программой в действующем в рамках ЮНЕСКО Региональном отделении по науке и технике в Африке в Найроби, в помещение Университета Ганы в Легоне. Предоставление помещений для УООН/ИПРА Ганой, ставшей принимающей страной, знаменует собой важный шаг на пути его развития, что, как предполагается, окажет поддержку усилиям, направленным на мобилизацию дополнительных ресурсов дотационного фонда для Института.

137. В 1993 году продолжались и активизировались усилия, направленные на обеспечение того, чтобы УООН мог оказать большее воздействие на работу системы Организации Объединенных Наций и внести вклад в эту работу. Во время своего посещения Токио по случаю официального открытия нового здания штаб-квартиры Генеральный секретарь призвал УООН стать "резервуаром идей" для системы Организации Объединенных Наций и предоставлять информацию о результатах своей научно-исследовательской деятельности для проводимых дискуссий и работы Организации Объединенных Наций. В этой связи Университет стремился добиться большей общей согласованности и последовательности в своей деятельности, которая по своему характеру является децентрализованной и осуществляется научно-исследовательскими и учебными центрами и программами, находящимися в различных частях мира. В 1993 году было проведено три совещания директоров научно-исследовательских и учебных центров и программ УООН в целях усиления взаимодействия между научно-исследовательскими и учебными центрами и программами УООН и повышения эффективности вклада УООН в работу Организации Объединенных Наций. Сотрудники УООН активизировали консультации и координационную деятельность с другими организациями системы Организации Объединенных Наций на различных уровнях в целях

обеспечения, насколько это возможно, того, чтобы учебная деятельность УООН дополняла проводимые обсуждения и дискуссии и в некоторых случаях научно-исследовательскую деятельность этих организаций. Предполагается, что такое взаимодействие усилится в течение двухгодичного периода 1994-1995 годов, на который УООН предлагает выделить некоторые научно-исследовательские ресурсы для проведения исследований в области политики по вопросам, представляющим фундаментальный интерес для учреждений Организации Объединенных Наций, что соответствует научно-исследовательскому потенциалу Университета. В 1993 году УООН смог осуществлять более тесное сотрудничество с рядом организаций системы Организации Объединенных Наций, включая Экономическую и социальную комиссию для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций (ФАО), Международную организацию труда (МОТ), Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНЕП, ЮНЕСКО, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и ВОЗ.

138. В 1993 году был предпринят ряд новых инициатив, направленных на то, чтобы увеличить вклад УООН в систему Организации Объединенных Наций. В апреле Ректор создал специальную консультативную группу по Повестке дня на XXI век, с тем чтобы она оказала ему помощь в составлении десятилетнего плана мероприятий по проведению научных исследований, созданию потенциала и распространению информации в рамках экологически безопасного развития. Консультативная группа провела три совещания и в сентябре 1993 года представила Ректору свой заключительный доклад, в котором определялись общие рамки усилий УООН в этой жизненно важной области. В докладе широко освещается необходимость активизации усилий УООН по созданию потенциала в тесном сотрудничестве с ПРООН и ЮНЕП, прежде всего в области программ обучения аспирантов в области комплексного управления природопользованием.

139. В октябре 1992 года Ректор назначил международную группу для подготовки технико-экономического обоснования с целью определить долгосрочные потребности в создании научно-исследовательского и учебного центра или программы УООН по вопросам окружающей среды и здоровья людей. В докладе о подготовленном технико-экономическом обосновании, представленном Ректору в декабре, содержится призыв создать международную сетевую структуру в Онтарио под названием "Международная сеть УООН по водоснабжению, окружающей среде и здравоохранению" (МСВОСЗ), которая будет использовать интеллектуальные ресурсы и здания и оборудование университетов в Онтарио и увязывать их с деятельностью ряда международных учреждений, осуществляющих сотрудничество в развивающихся регионах Африки, Азии и Латинской Америки. Предполагается, что ежегодное основное финансирование МСВОСЗ будет в равной мере обеспечиваться правительствами Онтарио и Канады совместно первоначально в течение пятилетнего периода, а затем на возобновляемой основе. Деятельность МСВОСЗ направлена на выполнение одной из приоритетных задач Повестки дня на XXI век, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года; предполагается, что МСВОСЗ будет осуществлять деятельность в поддержку других организаций системы Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с ними.

140. Кроме того, УООН приступил к разработке комплекса учебных мероприятий, направленных на содействие осуществлению "Повестки дня для мира" Генерального секретаря. В апреле в Нью-Йорке было проведено совещание по планированию, цель которого заключалась в разработке конкретного комплекса научно-исследовательских и учебных мероприятий в рамках "Повестки дня для мира", основной упор в котором, в частности, делался на превентивную дипломатию, критерии вмешательства, операции по поддержанию мира и региональные организации и механизмы.

141. С "Повесткой дня для мира" связана продолжающаяся деятельность УООН, направленная на создание научно-исследовательского и учебного центра по проблемам управления, государства и общества. В ноябре 1992 года Председатель Генерального правления Каталонии и Ректор УООН подписали меморандум о взаимопонимании и заявление о намерении относительно создания такого центра в Барселоне, Испания. До начала последующих переговоров с правительствами Испании и Каталонии в целях подготовки требуемых официальных соглашений в 1993 году на систематической основе прилагались усилия по изучению тем и проблем, по которым проводятся исследования, методологических подходов и сотрудничества организационного характера для программы учебных мероприятий будущего центра. В настоящий момент основной упор в этом процессе делался на следующие пять тем, которые могут явиться основой для программы работы центра: этика и управление; управление в контексте перехода экономики; законность и руководство в контексте управления; многосторонняя деятельность; управление природопользованием.

142. В 1991 году УООН при участии Университета Ольстера подготовил научно-техническое обоснование по вопросу о возможном создании совместной международной программы "Урегулирование конфликтов и национальный вопрос" (ИНКОР) в Северной Ирландии. Доклад о подготовленном технико-экономическом обосновании был рассмотрен группой в составе 24 международных экспертов, и в феврале 1993 года Совет УООН одобрил программу, разработанную на основе доклада. Целью ИНКОР является сотрудничество с международными организациями, прежде всего с Организацией Объединенных Наций и региональными органами; программа разработает систематический подход к проблемам межнациональных конфликтов. Она будет содействовать налаживанию связей между научными исследованиями, профессиональной подготовкой, политикой, практикой и теорией, и предполагается, в частности, что она будет стимулировать научные исследования и профессиональную подготовку в развивающихся странах. В рамках подготовительного этапа деятельности ИНКОР в конце октября был проведен научно-исследовательский практикум, на котором был рассмотрен вопрос о проводимых в настоящее время исследованиях в таких областях, как межнациональные конфликты и урегулирование конфликтов, а также разработана пятилетняя программа научных исследований и профессиональной подготовки.

143. Новое постоянное здание штаб-квартиры в Токио открывает новые важные возможности для УООН, однако вместе с тем возникли серьезные финансовые проблемы в связи с текущим ремонтом и эксплуатацией здания. Такие оперативные затраты, прежде всего затраты на текущий ремонт, коммунальные услуги и обеспечение безопасности, которые не покрываются правительством Японии, являющейся принимающей страной, должны покрываться Университетом за счет его собственных ограниченных финансовых ресурсов. Средства как для работы Университета, так и для текущего ремонта его штаб-квартиры должны поступать за счет инвестиций из его дотационного фонда и взносов на оперативные расходы. Усилившееся финансовое бремя, связанное с затратами на здание штаб-квартиры, означает, что Университет не смог оптимально использовать новые помещения. Выделение ценных ресурсов на покрытие затрат, связанных с текущим ремонтом штаб-квартиры, уменьшает сумму средств, выделенных на учебные мероприятия. Это обстоятельство делает крайне необходимым и впредь принимать строгие меры по экономии средств в целях обеспечения того, чтобы затраты на штаб-квартиру оставались минимальными. Эти обстоятельства побудили Университет активизировать прилагаемые им усилия по мобилизации дополнительных финансовых взносов на мероприятия программы.

144. Во время своего визита в Японию в феврале Генеральный секретарь просил предоставить служебные помещения для отделений других организаций системы Организации Объединенных Наций, базирующихся в Японии. Нахождение отделений Организации Объединенных Наций в здании штаб-квартиры УООН поможет обеспечить более тесное взаимодействие между Университетом и этими организациями. Токийское отделение МОТ переехало в здание УООН в июне, а Информационный центр Организации Объединенных Наций, Отделение ЮНИСЕФ в



Японии и Отделение по связи ПРООН переехали в это здание в декабре. Каждая из указанных организаций согласилась отчислять средства на текущий ремонт вместо внесения арендной платы. Однако эти средства помогут покрыть лишь часть общих затрат, связанных с эксплуатацией здания.

145. Будучи Организацией Объединенных Наций, финансируемой на добровольной основе, УООН продолжал испытывать финансовые проблемы вследствие трудностей в мобилизации новых нецелевых взносов в дотационный фонд. В 1993 году были получены объявленные ранее взносы на научно-исследовательские и учебные центры и программы УООН, а также был внесен скромный объем взносов на оперативную деятельность; кроме того, были получены взносы на конкретные программы. В таблице ниже приводится краткая информация о взносах в размере 100 000 долл. США и более, полученных в течение года. По состоянию на 31 декабря 1993 года 51 правительство и 7 других доноров объявили взносы в Дотационный фонд и взносы на оперативные расходы на общую сумму 271 млн. долл. США, из которых было получено 241,3 млн. долл. США. Кроме того, в течение года Фонд получил взносы от организаций, с которыми он сотрудничает, и другие виды поддержки, включая поддержку в виде совместного покрытия затрат на стипендии и другие мероприятия.

Финансовые взносы, полученные в 1993 году (свыше 100 000 долл. США)

Источник	Цель	Сумма
<b>А. <u>Правительства стран</u></b>		
Китайская Народная Республика	Дотационный фонд, выделенный для УООН/МИПО	1 300 000
Индия	Дотационный фонд, выделенный для УООН/МНИИЭР	225 000
Ирландия	УООН/Правительство Ирландии	186 055
	Проект "Микропроцессоры и информатика"	
Италия	Проект в области использования микропроцессоров	1 851 000
Япония	Деятельность по программе 1993 года	3 920 231
Макау	Дотационный фонд и взносы на оперативные расходы, выделенные для УООН/МИПО	4 124 688
Нидерланды	Оперативные расходы УООН/ИНТЕК	642 623
Португалия	Дотационный фонд, выделенный УООН/МИПО	2 000 000
	<b>Итого</b>	<b><u>14 249 597</u></b>
<b>В. <u>Частный сектор и неправительственные организации</u></b>		

Источник	Цель	Сумма
ПРООН/Управление обслуживания по проектам	Оперативные расходы на УООН/ИПРА	300 000
Японский фонд содействия УООН	Различные проекты в 1993 году	142 857
Компания "Кирин бруэри ко."	Программа стипендий УООН/"Кирин"	221 774
Итого		<u>664 631</u>
ВСЕГО		<u><u>14 914 228</u></u>

146. Со смертью г-на Сабуро Окиты в 1993 году Университет потерял верного друга, консультанта и соратника. Г-н Окита был Председателем Правления УООН/МНИИЭР, и он оказывал активную поддержку Университету с первых дней его создания. Международному сообществу ученых, коим является УООН, будет не хватать мудрых советов и присутствия г-на Окиты.

147. В 1993 году профессор Фатима Мерниси, являющаяся членом Совета УООН из Марокко, подала заявление с просьбой освободить ее от обязанностей члена Совета. По состоянию на конец года эта вакансия не была заполнена. Д-р Масару Йоситоми, заместитель Председателя научно-исследовательского института банка долгосрочного кредитования Японии, был назначен членом Совета УООН/МНИИЭР, заполнив должность, оставшуюся вакантной после смерти г-на Сабуро Окиты. Г-на Вальтер Хольцер, Германия, был вновь назначен членом Правления УООН/ИНТЕК на четырехлетний период.

148. Директор УООН/МНИИЭР г-н Лал Джаявардена завершил свой второй четырехгодичный срок полномочий в феврале 1993 года, и профессор Михали Симаи, известный венгерский экономист и бывший председатель Совета УООН, был назначен временно исполняющим обязанности Директора. Впоследствии Ректор назначил профессора Симаи директором УООН/МНИИЭР на период до конца 1995 года.

#### Примечания

1/ Statement made by Mr. Boutros Boutros-Ghali, Secretary-General of the United Nations, on the occasion of the inauguration of the UNU headquarters building on 17 February 1993 in Tokyo.

2/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые Конференцией, резолюция 1, приложение II.

3/ John Kendrew "What is the Place of Science?", The Role of the United Nations in the Twenty-first century (United Nations University, 1993), pp. 65-68.

- 4/ M.C. Nussebaum and A. Sen (editors), The Quality of Life (Oxford University Press, 1993).
- 5/ All-China Women's Federation, The Impact of Economic Development on Rural Women in China (United Nations University, 1993).
- 6/ V.M. Moghadam, Modernizing Women: Gender and Social Change in the Middle East (Lynne Rienner Publishers, 1993).
- 7/ V.M. Moghadam, Identity Politics and Women: Cultural Reassertions and Feminisms in International Perspective (Westview, 1993).
- 8/ V.M. Moghadam (editor), Democratic Reform and the Position of Women in Transitional Economies (Oxford, Clarendon Press, 1993).
- 9/ O. Blanchard, M. Boycko, M. Dabrowski, R. Dornbusch, R. Layard and A. Schleifer, Post-Communist Reform: Pain and Progress (MIT Press and UNU Press, 1993).
- 10/ L. Taylor (editor), The Rocky Road to Reform: Adjustment, Income Distribution, and Growth in the Developing World (MIT Press and UNU Press, 1993).
- 11/ A. Sengupta, Aid and Development Policy in the 1990s, Research for Action Series (UNU/WINDER, 1993).
- 12/ S.R. Osmani (editor), Nutrition and Poverty (Oxford University Press, 1992).
- 13/ Устав Университета Организации Объединенных Наций, статья I, пункт 6.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### Перечень книг и журналов, изданных Университетом Организации Объединенных Наций в 1993 году

#### Книги

Agroforestry in the Pacific Islands: Systems for Sustainability, edited by William C. Clarke and Randolph R. Thaman, UNU Press

The Arab World: Nation, State and Democracy by Fawzy Mansour, UNU/Zed Books, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Environmental Change and International Law: New Challenges and Dimensions, edited by Edith Brown Weiss, UNU Press

Fish Fermentation Technology, edited by Cheryl-Ho Lee, K. H. Steinkraus and P. J. A. Reilly, UNU/Yu Rim Publishing Co., Republic of Korea

The Global Greenhouse Regime: Who Pays?, edited by Peter Hayes and Kirk Smith, UNU/Earthscan Publications, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Green-Alternative Politics in West Germany: vol. I. The New Social Movements by Saral Sarkar, UNU/Promilla & Co. Publishers, India

The Impact of Economic Development on Rural Women in China by the All-China Women's Federation, UNU

The Impact of Technology on Human Rights: Global Case-studies, edited by C. G. Weeramantry, UNU Press

Information Technology in Selected Countries: reports from Ireland, Ethiopia, Nigeria and Tanzania, edited by Eileen P. Drew and F. Gordon Foster, UNU

Latin America Today, edited by Pablo González Casanova, UNU Press

Macroeconomics in the Global Economy by Jeffrey D. Sachs and Felipe B. Larrain, UNU/WIDER/Harvester Wheatsheaf, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Mining in Africa Today: Strategies in African Political Economy by Faysal Yachir, UNU/Zed Books, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Modernizing Women: Gender and Social Change in the Middle East by Valentine M. Moghadam, UNU/WIDER/Lynne Rienner Publishers, United States of America

Peace and Security in the Asia Pacific Region: Post-Cold-War Problems and Prospects, edited by Kevin P. Clements, UNU/Dunmore Press, New Zealand

Post-Communist Reform: Pain and Progress by Olivier Blanchard, Maxim Boycko, Marek Dabrowski, Rudiger Dornbusch and Richard Layard, UNU/MIT Press, United States of America/United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

The Quality of Life, edited by Martha C. Nussbaum and Amartya Sen, UNU/WIDER/  
Clarendon Press, Oxford, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

The Rocky Road to Reform: Adjustment, Income Distribution and Growth in the  
Developing World, edited by Lance Taylor, UNU/MIT Press, United States of  
America/United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

South-East Asia's Environmental Future: The Search for Sustainability, edited by  
Harold Brookfield with Yvonne Byron, UNU/Oxford University Press, Malaysia

Technological Independence: The Asian Experience, edited by Saneh Chamarik and  
Susantha Goonatilake, UNU Press

Technological Innovation and the Development of Transportation in Japan, edited by  
Hirofumi Yamamoto, UNU Press

The State and Cultural Transformation: Perspectives from East Asia, edited by  
Ken'ichiro Hirano, UNU Press

Technological Transformation in the Third World: Vol. I. Asia, edited by Surendra  
J. Patel, UNU/WIDER/Avebury, Ashgate Publishing Group, United Kingdom of Great  
Britain and Northern Ireland

Technological Transformation in the Third World: Vol. II. Africa, edited by  
Surendra J. Patel, UNU/WIDER/Avebury, Ashgate Publishing Group, United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland

Technological Transformation in the Third World: Vol. III. Latin America, edited by  
Surendra J. Patel, UNU/WIDER/Avebury, Ashgate Publishing Group, United Kingdom  
of Great Britain and Northern Ireland

Technological Transformation in the Third World: Vol. IV. Developed Countries,  
edited by Surendra J. Patel, UNU/WIDER/Avebury, Ashgate Publishing Group, United  
Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Who Will Save the Forests? Knowledge, Power and Environmental Destruction, edited  
by Tariq Banuri and Frédérique Apffel Marglin, UNU/WIDER/Zed Books, United  
Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

#### Журналы

Abstracts of Selected Solar Energy, Technology (ASSET), vol. 14, No. 3, vol. 15,  
Nos. 1-3, UNU/Tata Energy Research Institute (TERI), India

Food and Nutrition Bulletin, vol. 14, Nos. 3 and 4

Journal of Food Composition and Analysis, vol. 6, Nos. 1-3, UNU/Academic Press,  
Inc., United States of America

Mountain Research and Development, vol. 13, Nos. 1-4; published by the University  
of California Press, United States of America, for UNU and the International  
Mountain Society

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Решение Совета Университета Организации Объединенных Наций  
в отношении бюджета на двухгодичный период 1994-1995 годов

Совет Университета Организации Объединенных Наций на своей сороковой сессии, состоявшейся в Токио 13-17 декабря 1993 года,

утвердил часть I, "Бюджет", документа "Бюджет и учебная программа Университета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 1994-1995 годов" (UNU/C/40/L.4), предложенную Ректором по рекомендации Комитета по бюджету и финансам Совета с внесенными в нее Советом изменениями и поправками, рассмотрев доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) Секретариата Организации Объединенных Наций, документ UNU/C/40/L.4/Add.1, в следующем виде:

Предполагаемые поступления в двухгодичном периоде 1994-1995 годов

(В тыс. долл. США)

	ШТАБ- КВАРТИ -РА УООН	УООН/ МНИИ ЭР	УООН/ ИНТЕК	УООН /МИП	УООН /ИПР А	УООН/ БИОЛА К	УООН/ ИАС	ВСЕГО
1. Поступле- ния из До- тационного фонда	18 864	5 096	2 182	2 729	547	277	-	<u>29 695</u>
2. Взносы на покрытие текущих расходов	9 500	-	1 276	-	150	-	3 750	<u>14 676</u>
3. Взносы на строитель- ство штаб- квартиры	2 700	-	-	-	-	-	-	<u>2 700</u>
4. Поступления от продаж и гонорары за публи- кации	500	30	-	-	-	-	-	<u>530</u>
5. Свободный от обяза- тельств остаток средств	5 235	2 473	1 375	-	-	520	-	<u>9 603</u>

	ШТАБ- КВАРТИ -РА УООН	УООН/ МНИИ ЭР	УООН/ ИНТЕК	УООН /МИП	УООН /ИПР А	УООН/ БИОЛА К	УООН/ ИАС	ВСЕГО
6. Взносы на нужды кон- кретных программ	6 350	915	624	1 080	50	122	223	<u>9 364</u>
ВСЕГО	<u>43 149</u>	<u>8 514</u>	<u>5 457</u>	<u>3 809</u>	<u>747</u>	<u>919</u>	<u>3 973</u>	<u>66 568</u>

Сметные расходы в двухгодичном периоде 1994-1995 годов  
(в тыс. долл. США)

	ШТАБ- КВАР- ТИРА УООН	УООН/ МНИ- ИЭР	УО- ОН/И НТЕК	УО- ОН/М ИП	УО- ОН/И ПРА	УООН/ БИО- ЛАК	УО- ОН/И АС	ВСЕГО
Расходы по пер- соналу	21 197	3 858	2 487	1 531	342	-	1 109	<u>30 524</u>
Общие расходы	4 196	1 185	1 006	762	230	7	1 300	<u>8 686</u>
Расходы на уста- новление и под- держание деловых связей/внешнюю деятельность	11 756	3 471	1 964	1 516	175	912	1 564	<u>21 358</u>
Строительство штаб-квартиры	6 000	-	-	-	-	-	-	<u>6 000</u>
ВСЕГО	<u>43 149</u>	<u>8 514</u>	<u>5 457</u>	<u>3 809</u>	<u>747</u>	<u>919</u>	<u>3 973</u>	<u>66 568</u>

а) уполномочил Ректора перечислить средства из одной категории в другую, не превышая при этом общих размеров утвержденного бюджета, с целью обеспечить достижение поставленных целей и направить работу Университета по выбранным приоритетным направлениям, одобренным Советом, и просил Ректора доложить Комитету по финансам и бюджету о всех перечислениях, произведенных им в порядке выполнения этого поручения;

б) уполномочил также Ректора оприходовать, распределить и использовать дополнительные средства, которые могут быть получены Университетом в 1994-1995 годах для нужд деятельности по программам;

с) постановил, что Ректор должен консультироваться с Комитетом по финансам и бюджету Совета в тех случаях, когда Университету приходится брать на себя обязательства по

несению расходов, превышающих общие размеры утвержденного бюджета, и что о таких действиях надлежит докладывать Совету в установленном порядке.

утвердил часть II, "Учебная программа", документа "Бюджет и учебная программа Университета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 1994-1995 годов" (UNU/C/40/L.4), предложенную Ректором по рекомендации Комитета по организационному развитию и разработке программ Совета, приняв во внимание замечания, сделанные Советом.



ПРИЛОЖЕНИЕ III

Учебная программа Университета Организации Объединенных Наций  
на 1992-1993 годы

Программа	Ответственное подразделение (существующее и запланированное для создания в будущем)
<u>Общечеловеческие ценности и глобальная ответственность</u>	
1. Управление и урегулирование конфликтов	Центр УООН <u>УООН/ЦИПУ,</u> <u>ИНКОР</u>
2. Принцип многосторонности и система Организации Объединенных Наций	Центр УООН
3. Культура и развитие	Центр УООН
<u>Новые направления в мировой экономике</u>	
4. Голод, нищета: миллиард обездоленных	УООН/МНИИЭР
5. Валюта, финансы и торговля – реформы в интересах мирового развития	УООН/МНИИЭР
6. Другие проекты в области экономики развития	УООН/МНИИЭР
7. Экономика природопользования и развития	УООН/МНИИЭР
8. Участие женщин в развитии	УООН/МНИИЭР
<u>Устойчивые глобальные системы жизнеобеспечения</u>	
9. Экология и устойчивое развитие горных районов	Центр УООН
10. Природные ресурсы Африки	УООН/ИПРА
11. Устойчивое развитие и будущее энергетики	Центр УООН, УООН/ИПРА
12. Гуманитарные и политические аспекты глобальных экологических изменений	Центр УООН
<u>Достижения науки и техники</u>	
13. Последствия внедрения новых технологий	УООН/ИНТЕК
14. Биотехнология в Латинской Америке и Карибском бассейне	УООН/БИОЛАК
15. Микропроцессоры и информатика	Центр УООН
16. Программотехника в развивающихся странах	УООН/МИП
<u>Динамика народонаселения и благосостояние людей</u>	
17. Последствия демографических изменений и урбанизации	Центр УООН

Программа	Ответственное подразделение (существующее и запланированное для создания в будущем)
18. Продовольствие и питание в целях развития людских ресурсов и общества	Центр УООН
19. Будущие глобальные изменения и моделирование	Центр УООН

- БИОЛАК - Программа в области биотехнологии в Латинской Америке и Карибском бассейне (Каракас, Венесуэла)
- ИНКОР - совместная международная программа "Урегулирование конфликтов и национальный вопрос" (Ольстер, Соединенное Королевство)
- ИНТЕК - Институт новых технологий (Маастрихт, Нидерланды)
- ИПРА - Институт природных ресурсов Африки (Аккра, Гана, с филиалом по вопросам минеральных ресурсов в Замбии)
- МИП - Международный институт программотехники (Макао)
- МНИИЭР - Международный научно-исследовательский институт экономики развития (Хельсинки, Финляндия)
- ЦИПУ - Центр по изучению проблем управления (Барселона, Испания)

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

### Члены Совета Университета Организации Объединенных Наций в 1993 году

#### Назначенные члены

- Dr. Lucille MAIR (Jamaica)  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary and Permanent Representative to  
the United Nations (Chairman of the Council)
- Mr. Vladimír DLOUHÝ (Czech Republic)  
Minister, Ministry of Industry and Trade, Czech Republic
- Dr. Claude FREJACQUES (France)  
Professor and former Chairman, Centre national de la recherche scientifique,  
France
- Professor Josephine GUIDY-WANDJA (Côte d'Ivoire)  
Department de mathematiques, Université nationale de Côte d'Ivoire
- Ambassador Hideo KAGAMI (Japan)  
Former Permanent Representative of Japan to the United Nations
- Dr. Sippanondha KETUDAT (Thailand)  
Chairman, Petroleum Authority of Thailand
- Professor Sang Soo LEE (Republic of Korea)  
Professor Emeritus, Korea Advanced Institute of Science and Technology
- Professor Madina LY-TALL (Mali)  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Mali to France
- Father Felipe E. MAC GREGOR (Peru)  
Chairman, Instituto de la Paz, Universidad del Pacífico, Peru
- Dr. Edson MACHADO DE SOUZA (Brazil)  
Former Secretary of Science and Technology of the Presidency and Secretary of  
Higher Education, Brazil
- Dr. Abdel Salam MAJALI (Jordan)  
Prime Minister, Hashemite Kingdom of Jordan
- Professor Lydia MAKHUBU (Swaziland)  
Vice-Chancellor and Professor of Chemistry, University of Swaziland
- Dr. Vladlen A. MARTYNOV (Russian Federation)  
Director, Institute for World Economy and International Relations, Russian  
Academy of Sciences
- Dr. Lucien F. MICHAUD, S.J. (Canada)  
Professor, University of Sudbury, Canada

Dr. A. P. MITRA (India)

President, National Academy of Sciences, India

Professor Jacob L. NGU (Cameroon)

Director, Immunology Biotechnology Laboratories, Cameroon

Dr. Luis Manuel PENALVER (Venezuela)

Honorary President, Grupo Universitario Latino-Americano (GULERPE), Venezuela

Dr. Rafael PORTAENCASA (Spain)

Rector, Polytechnical University of Madrid, Spain

Dr. Victor RABINOWITCH (United States of America)

Senior Vice-President, MacArthur Foundation, United States of America

Professor Frances STEWART (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

Senior Research Officer, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Professor J. A. VAN GINKEL (Netherlands)

Rector Magnificus and Professor of Human Geography, Utrecht University, the Netherlands

Professor Raimo VAYRYNEN (Finland)

The John M. Regan, Jr. Director, The Joan B. Kroc Institute for International Peace Studies, University of Notre Dame, United States of America

Dr. Wang SHAOQI (China)

Director-General, International Cooperation Department, State Science and Technology Commission, China

#### Ректор

Professor Heitor GURGULINO DE SOUZA (Brazil)

#### Члены ex officio

Dr. Boutros BOUTROS-GHALI (Egypt)

Secretary-General, United Nations, New York, United States of America

Dr. Federico MAYOR (Spain)

Director-General, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Paris, France

Mr. Marcel BOISARD (Switzerland)

Acting Executive Director, United Nations Institute for Training and Research, Geneva, Switzerland